



NÁRODNÍ KNIHOVNA  
V PRAZE, JAGELLOVSKÝ  
PŘÍSTAVEK

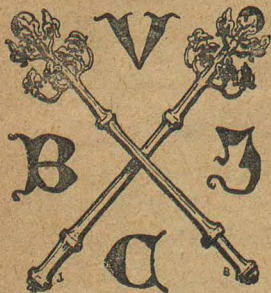
10840

I

P

Mag. St. 5

~~Libro 261~~



10840

~~V. 9~~ 343



L

M

z

J  
R

Kon

M

w, Dr

STANISŁAWA  
LUBOMIERSKIEGO  
Xiążęcią Rzymskiego

*Marszałką wielkiego Koronnego*

PROZNOŚC

Y  
PRAWDA  
RADY,

*z Łacińskiego w Polskim*

*Języku*

WYRAZONA.

przez

JAKUBA KAZIMIERZA  
RUBINKOWSKIEGO

Natenczas

Komissarza y Administratora Cełł. J.K.

Mści Komor wodnych Łandowych.

PRZEDRUKOWANA

W POZNANIU

w Drukarni J. K. M. Collegium Societatis JESU

Roku Páńskiego 1739.

## Herodotus w Księdze VII.

**R**adzęc Krolu, abyś dobrze rozważał w czym naywiększy jest zysk. Abowiem: chociaż inaczey się stanie: przecię iednak dobrze rozważono iest yuradzono, a przewyższyło szczęście radę. Kto zaś złą radę wziął; iezeli mu szczęście postużyło; on wprawdzie w żądaniu swoim ukontentowany; iednak z tym wszystkim zle poradzono iest.

APPROBACYA.

**P**rawdzie świadectwo dać  
 á prożność od Rady od-  
 łączyć máiący, wielkim  
 wielkiej porady Aniołem  
 przybyłeś; nienáruszoney  
 wierze, prawowierney pra-  
 wdzie Oyczyzny cáłości,  
 Praw, y wolności Polskiej  
 zupełności, poradę dać chcą-  
 cy. Strumieniom tym wymo-  
 wy twoiey potomne ządzi-  
 wią się wieki, gdy iák wiele  
 táiemnych rzeczy czytać bę-  
 dzie porad, ták wiele náder-  
 rostopnych do czynienia, á-  
 bo opuśczenia náliczy wyro-  
 kow. Y niedziw. Herbowna  
 twoiá Srzeniáwá, ognista y

byłta rzeká, wielce przezro-  
cyste zdrowych rad wy-  
lewa zródłá, ktoremi z ie-  
dney strony próżność zále-  
wáiąc, wygubia, z drugiey  
strony prawdę ożywiáiąc, w  
sercách Senatorow konser-  
wuje. Czego serdecznie ży-  
czy, oraz áby do Druku to  
podáne było, pozwala. W  
Wárszawie dnia 14. Stycznia  
Roku 1700.

MIKOŁAY SWIĘCICKI,  
Biskup Poznański.

---

*Reimprimatur,*  
JOSEPHUS KIERSKI,  
Episcopus Bolinensis Suffr: Præp:  
Cath: Officialis Generalis. Posn:

Annò 1739. die 25. Maij. wpp.



I N D E X

R O Z M O W.

- Rozmowa I. O Rádách, y  
Konsiliarzách.
- Rozmowa II. O Stánowieniu  
Praw, y Státutow.
- Rozmowa III. O niezgodách  
Obywátelów, y ziednoczeniu  
umysłów.
- Rozmowa IV. O przymie-  
rzách, y Kolligácyách.
- Rozmowa V. O Posłách, y  
Legácyách.
- Rozmowa VI. O dawaniu  
Tytułów, y expedicyách Kán-  
cellárii.
- Rozmowa VII. O promocyách,  
y rozdawaniu Wákánsów.

Rozmowa VIII. O dawaniu  
Feudow, y o Inwestyturách.

Rozmowa IX. O sposobie wy-  
mowienia się od uprzykrzo-  
nych proźb.

Rozmowa X. O nie opuszczá-  
niu okazji wrzeczách.

Rozmowa XI. O czasie ná-  
znáczenia Seymu koronnego.

Rozmowa XII. O ziązdách  
pártykulárnych Prowincyi, ábo  
pospolicie, o náznáczaniu Sey-  
mikow, y porządku onychże.

Rozmowa XIII. O Seymách  
generálnych Stánow.

Rozmowa XIV. O rádźie  
Postcomicyálney.

Rozmowa XV. O náznáczá-  
niu Kommissyi.

Roz-

Rozmowa XVI. O wybieraniu Kontrybucyi.

Rozmowa XVII. O skárbie, y iego ordynácii.

Rozmowa XVIII. O przyczynách, y pogotowaniu się do wojny.

Rozmowa XIX. O záciiagu woyskowym.

Rozmowa XX. O fortyfikacyách Mieysc.

Rozmowa XXI. O záciiynaniu wojny offensive, y rożnych przypadkach woiennych, także orádách woiennych.

Rozmowa XXII. O przyczynách Pokoiu, y Tráktácie iego.

Rozmowa XXIII. O ákce-  
ptácii Medyácii Pokoiu, y o-  
kolicznościach w tey potrze-  
bnych.

Rozmowa XXIV. O Trá-  
ktácii Pokoiu, y Konkluzyi  
pożyteczney y pomocney.

Rozmowa XXV. O rządzie  
Stánu podczas Pokoiu, y or-  
dynácii rzeczy pożytecznych.



ROZ.

O  
I.  
Prz  
kto  
2  
w rá  
steś,  
zako  
kto  
dzie  
3  
Pra  
Med  
rády  
wyb  
4  
fyliá  
dob  
mán  
5

## ROZMOWA I.

O Rádzie, y Konsyliarzách.

1. **P**rożność: Naypięknieysza ze wszystkich rzeczy, y naypożytecznieysza jest Rádá. *Prawdá*: Przyznawam; gdyby umiał potráfić, która mu się dobrze náda.

2. *Prożność*: Ja wielce się kocham w rádzie. *Prawdá*: Nie pierwszym jesteś, któryś się w niey ták chwálebnie zákochał. Ja też o wielu wiem, którzy przez zákochánie się w rádzie, Páństwo utrácili.

3. *Prożność*: Rádá mię wybáwi. *Prawdá*: Ták iáko ktorego wiele Medykow, którzy w naywiększey rády swoiey imprezie, o śmierci iego wyborna biora wiadomośc.

4. *Prożność*: Lecz dobrych Konsyliarzow sobie obierę. *Prawdá*: Podobno z Metoskopii, ábo Chyrománcii uznáni będą.

5. *Prożność*: Ale obierę sobie Kon-

syliá

fyliarzow doświadczonych. *Prawda:* Nie rychte doświadczenie, prędkie niebezpieczeństwo; dosyć nie rychto się dowiesz, z czyiey rady zginać będzie potrzebá.

6. *Prożność:* Iá iednąk rádę sobie obmyślę. *Prawda:* O iáko tá watpliwa będzie: bo ieżeli od Stárych; będzie nie rychta, boiázliwa, y nie rezolutna. Ieżeli od młodych; prędka, nie cierpliwa, y zrzadká gruntowna. Ieżeli zaś od Madrych; wielomówna, y uporczywa. Ieżeli od prostakow; lekkomyślna, nie ostrożna, y niezwyčajna. Ieżeli od bogátych; zuchwáta, y rozpustna. Ieżeli od ubogich; intereffom, y zkorumpowániu podległa. Ieżeli od domowych; pochlebna, y niewolnicza. Ieżeli od postronnych; poniekad pártikulárna, y dla tego rzadko wierna. Ieżeli od wielu; długa, zmieszána, różna. Ieżeli od niewielu

wielu; záledwie dostáteczna, y zá-  
wŕze, czego ielzce potrzebuia.  
O iák kunsztowne rzeczy uwiklá-  
nia! o iák madre rozumu záciemia-  
nia, y prawdy! o iák wysmienite  
spraw przelzkody.

7. *Prožność*: Ale z wielu Stárych,  
iednę naylepsza ráde wybierę. *Praw-  
dá*: Bodáybyś ráczey wybrał z ied-  
nego dobrego wiele: styszeliśmy  
naymędrszých niektorych, iáko wiele  
šlow, mało wyrázili.

8. *Prožność*: W záwiłých, y tru-  
dnych rzeczách będe szukał Konfy-  
liárzow wielu iák nayrostropnicy-  
szých. *Prawdá*: Szukáy ráczey dwoch  
tylko, y nayprošcieyszých okázyi, y  
potrzeby; krotkoć odpowiedza, y  
łatwo, iednák obšciey, y pożyte-  
czniey niż sporna wielu z soba się  
niezgadzáiacych mowá.

9. *Prožność*: Oto iuž ráde sobie  
uformowátem? o iák dobrzy Mežo-  
wic!

wie! o iák godni Konfyliárze. *Prawdą* Będa wnet niegodni; ieżeli prawdę mowiacy; ábo niezczęśliwi; nie dobrzy; ieżeli źli wieszczkowie.

10. *Prożność*: Iák wiele zdánia; ták wiele usłyszę wyrokow. *Prawdą*. Y owszem prawdę zeznáiac, ile wyrokow, tyle záwiłych odpowiedzi, ktore áż po czásie y skutku wyrozumiane będa, gdy ich iuz popráwić nie będzie można. Tym czásem nástuchasz się, y uznasz rozrutnych ná wszelkie wydatki sprawcow, oprócz czásu; obaczysz wybornie poźiewających, pokázluiacych, drzymiacych; czekác będziesz, y uczuiesz ciężkie słow wydánia, y sensy iákies głębokie, ni náczym usilniey nie záradzáiace się, tylko áby zrozumiane nie były. Będziesz nárzekáł ná máteryc powikłaniem iednostáynym tráktowane, przykłádow, y sentencyi do rzeczy nie máiace, ále

rzecz



rzecz samę, do przykładow, y sentencyi nakłaniające. Usiedźiesz w szkole, w ktorey usilnie sforcować się będą do wystarczenia wszystkim innym rzeczom, oprócz materyi. Ucieszysz się Rzymianow słabościami, Grekow subtelnościami, Spartanow obyczajami; á tym wszystkim do pełności nasycony, y sowicie ukontentowany, z tego wszystkiego za najlepsza y naypożytecznieysza rzecz, to sobie konkludować będziesz roztropnie, áby iák nayprędzey wszyscy przestáli.

II. *Prożność*: Ia iednak radzić się będę. *Prawda*: Radź się ráczey sam siebie, czylibys się radzić miał. Wiele takich było, co rzeczy dobrej, ktora lepieyby się bez rády nádác mogła, przez porádę przeskodzili. Cesarz w radzie zginął. Pompeiusz ráda Ptolomeuszá wydány, o śmierć przyszedł. Alexander zá ráda Filippá

tru-

trućizny zążył. Rzym z porądy, Sąguntu pozbył. Annibal przez ráde woysko strącił. Ale ná coz wspominámy dáwne przykłády? Od Hiszpánii dla rády Hollándiá ustapiłá. Neápolis, Cyprus, Sicyliá, przez radę pod inszych Krolow przeniosłá się. Hetrurya rádzac, wolności postrádałá. Y Władysław IV. Krol Pólski rádzac się, czyliż wielkiey gotowości do woyny nie pozbył. Ná což iuż więcey szukác mamy przykłádown.

12. *Proźność*: Ia iuż Rádę sprowádzilem. *Prawdą*: Winszuięc doskonalégo uprzykrzenia, wyborney czásu utrąty, sekretneho niczego.

13. *Proźność*: Oto mieysce Rády. *Prawdą*: Widzę nayıpotężnieyszego Orłá kunsztowna iámę.

14. *Proźność*: Iuż zączynam Rádę. *Prawdą*: Zączynáy szczęśliwie tę nie pewna Wieszczbiárska náukę, ále dla tego bárdziej, ábys Geniuszow ludz-

ludz  
praw  
15  
się se  
myk  
kom  
przy  
y Ná

R  
O S  
1. P

wiem  
2.

pospo  
Mnie  
będz

3.  
szyc,  
owłz  
tnic

ludzkich sprobował, ániżeli, ábys się  
prawdy náuczyl.

15. *Prožność*: Zámekáy drzwi, áby  
się sekret nie wynosił. *Prawdá*: Zámekáy  
ráczey ulzy Zonom, Kochánkom,  
Náložnicom; tákze poufálym  
przy Dworze twoim Konfidentom,  
y Nátrętom.

## ROZMOWA II.

O Stánowieniu Praw, y Státutow.

1. *P*rožność: Náprzod formowác  
będę Prává. *Prawdá*: Formuy  
ludzi zarázem. Łátwiejsza bo-  
wiem jest náukę dáć, niż obyczáie.

2. *Prožność*: Bez Prává Rzecz-  
pospolita stác nie może. *Prawdá*:  
Mniey stác będzie ieżeli právami  
będzie pomiészána.

3. *Prožność*: Kto nie broni grze-  
szyc, gdy może, káže. *Prawdá*: Y  
owlzem częścíey náucza, kto zby-  
tnie zábránia.

4. *Pro*

4. *Prożność*: Dla tego postanowię Prává, áby wiedziáno, co jest zákazánego. *Prawdá*: Bodayby ráczey nie wiedziáno, wiele zábrániáiac, podáli sposob do występku. Zákázuiacy, náuczylí tego, czego się chronić trzebá było. Przešťán (wierz mi) broniacy pobudzác występku.

5. *Prożność*: Ale postanowię Prává potrzebne, y pożyteczne. *Prawdá*: Podobno lepieybyś powiedział, że zdráde prawdy, usídlenie ludzi, zylki Tłumáczow, záwikłanie Sędziow, pozorne udręczenie cnoty, poczcíwe káydány wolności. Y ktož Prává stánowiac, ná cnotę zupełny wzglad miał, siebie samego zápominał, o Rzeczypospolitey tylko myslí.

6. *Prożność*: Nápiszę Prává różne. *Prawdá*: Chciálbym wiedzieć iákies iczeli bowiem, cięszkie? żaden ich  
nie

nie przestąpi, ále wszyscy, ieżeli łá-  
twe? te bez práwá, záchowane będą.

7. *Prożność*: Będę formował praw  
wiele różnym przypadkom słuža-  
cych. *Prawdą*. Opátrzniejszym bę-  
dziesz nád Moyżeszá, szczęśliwszym  
nád Bogá, ktory dzieiesięćoro tylko  
przykazánia dał ludziom ták potrze-  
bnego, ktoremu záledwie niektorzy  
sá posłuszni. Ty zász tyśiacnemi  
práwami twoimi dokażác chcesz,  
áby iednostáynie wszyscy záchowali;  
łátwiejsze będą ludziom występki,  
niż Práwá. Mniej trudno będzie  
Práwami pogárdzić, niżeli ie wyko-  
nác. Uformuiesz sobie Syneńskie  
obiecádło, z trzydziestu tyśięcy liter  
złożone; madre przeskody Cnot.  
Tákich Praw będą się obáwiać wszy-  
scy, lecz bárdziey áby ich nie czytáli,  
niżli áby ich nie przestępowáli.  
Czás, ktory dasz Práwom, weźmiesz  
Cnotom. Zákwitna Práwá, zwię-  
dnicia

dnicia ludzie, gdy wszyscy myśleć będą tylko o niedosyćczynieniu, żaden o wykonaniu.

8, *Prożność*: Postanowieć Prawo nadumno-chciwych, aby niemogli mieć przez ambicya Rzeczpospolitey. *Prawda*: Prezumpcyi chciwey nie poskromisz, swary wzniećisz; urosnie między Obywateľami sporka, nie ustanie ambicya. Ogień w pruchnie zachowasz, płomienia miechem niezatłumisz; przeciw wiatrom żagle postanowisz. Nie oducza się wszyscy chciwie ubiegać. naucza się gniewać; Munsztuku nadchciwa ambicya niewłożysz, a Rzeczpospolita wzburzysz, y wydaż się z tego, czego zabronić niemożesz. Cesarz Rzymiánom niepanowałby był, gdyby go ochciwa ambicya nie wexowano, Pompeiuszowi obowiązane Krolestwo było, że jego ambicya wyiawił, y że potęgę  
prze-

przetámał: áni dla tego y sam le-  
pszym się nie stał Rzeczypospolitey,  
że Cesárzowi sekretnie y wstydliwie  
ámbicya się unoszacemu oczywiście,  
y bez wstydu prawdziwiey zázdro-  
ścił, niż zábrániał. Zaden bowiem  
chybá większa nárabiaácy ámbicya,  
ná drugiego ámbicya nie uskarza  
się: niech wszyscy zá ámbicya udaia  
się, áby żaden nie szedł.

9. *Prożność*: Prawo postánowieć,  
áby Urzędy nie były dożywotnie.

*Prawdą*: Czego Urzędnicy dłużej  
czynić nie będą mogli, czynić będą  
częścicy, y prędzey. Zábronisz,

áby zdzierstwá nie odkládáli ná po-  
tym, będziez pobudka, áby go co

godziná czynili. Zadna władza nie  
jest cięższa ludziom nád tę, ktora

jest w nádziei ustánia. W krotce

fortunę moderowác trudna jest. Plá-

to, áby dożywotnie były Urzędy w

Rzeczypospolitey postánowit. BOG,

Ludowi swemu wybranemu doży-  
wotnich y nie odmiennych názna-  
czył Sędziow. Nic bowiem nie jest  
nieśluszniejszego, iáko sprawiedli-  
wość, y rzady, Rzeczypospolitey,  
ktore ugruntowane być powinny,  
ustáwicznemi odmiánami Urzędni-  
kow mieżać. Y ktosz ná Wiosnę  
náleżycie upráwi rola, ktora w zimę  
opuścić ma: ábo kto koniá kármic,  
y pilnie dogladáć będzie, ná kto-  
rym inszy iezdzić ma, á podobno  
iego przeciwnik, ábo nieprzyiáciel.  
Nikt nie kochał się w tym, co czy-  
nił dla słusznosci, ále dla wła-  
sności. Więc ták Prowincya rzadzić  
będá záfwsze sposobiacy się do rza-  
dow, nie doskonáli. Nikt nie bę-  
dzie disponował Rzeczpospolita iák  
swoia, lecz iák cudza. Záfwsze zo-  
stáwác będzie Krolestwo między  
chciwemi, y niedoświádczonemi, á  
między ták różnemi, y wielom a zno-



wu bładzacemi; áni niezostanie ludowi zá szkody iey náwet ostátnicy wdzięczney poćiechy, áby mogli mieć iednego, ná ktoregoby się ufkárzyli. A co naywiększa; łátwiey iednego Cnoty Rzeczpospolita ukontentuie, niżli wielu występki poskromi; prędczy iednego násyć chćiwość, niż wystárczy pozwolenemu ná przemiány łákomstwu.

10. *Prożność*: Iednym słowem wybiorę Práwá naywybornieysze, áby ná niczym nie zbywáło, czemuby posłuszni być mogli. *Prawda*: Krotszego náuczę cię sposobu. *Każ*, czego prágniesz, áby się strzegli, zábraniáy, czego chcesz, áby czynili.

### ROZMOWA III.

O *Niezdodach Obywátelów, y ziednoczeniu umysłów.*

1. **P***Rożność*: Niezdodne sa w Rzeczpospolitey Obywátelów umysły

myśli. *Prawda*: Złe jest, jeżeli dobrych; dobrze, jeżeli złych. Niezgodą złych, bezpieczeństwem jest dobrych. Dobrzy długo niezgodliwymi, zli długo zgodliwymi być nie mogą, na coś tedy pracujesz około pierwszego, co się przez się stanie; także około drugiego, co nie jest podobna, aby się stało.

2. *Prożność*: Ale przez niezgodę upadnie Rzeczpospolita. *Prawda*: Wiecej przez ospałą zgodę zginęło; Niezgodą żywiołów, światą, y żywotą jest hármonia. Na ten czas potrzebą będzie, aby całe świat zaginał, gdy do równego pokoju wszystko przyjdzie. Niemniej jest szkodliwe Zeghniacemu zbytnie na morzu uspokojenie, iako nawalność burzliwa. Nie płynie okręt bez wiatrow; ale Gubernatorów roztropność potrafi według różności wiatrow zażyć moderować.

3. *Pro-*

3. *Prożność*: Iá chcę niezgody pojednać. *Prawdą*: Widzę, że chcesz wodę z płomieniem spólnie złączyć; pragniesz, áby powietrze bez obłoków, obłoki bez grzmotów były.

4. *Prożność*: Iák skoro zgodnych uczynię Obywátelów, pomocni będą przez rádę Rzeczypospolitey. *Prawdą*: Pogárdza zgoda, ktorým pożyteczniejsza była niezgodá, niż Rzeczypospolita. Trudno między poczciwością y pożytkiem wynáleść śródka.

5. *Prożność*: Iá iednák usiłować będę, áby przyiácielámi sobie byli, ktorzy niezgodni. *Prawdą*: Stáráy się ráczey, áby Cnocie byli przyiácielámi; á ná ten czás. będą y sobie przyiáźni. Zniewaláy pierwey umysły, áby dla respektu ná Cnoty, szukáli przyiáźni, nie dla nádzieie pożytku. Iákoż tych pogodzisz, ktorých chćiwoscióm dodałeś długa nádzieia materii

do ządności. Moźnieyłego niezgodę uskromić zwykłą niewola cudza, niższego, równość. Trudna rzecz iest, do długiey niezgody przyzwyczajonym zarówno pomiarkowanie nąznaczyć. Ty zaś przez długi czas uczyłeś być niezgodnemi, tych, ktorzy w momencie zgodnemi uczynić usiłujesz. Uważay, ktorymeś dał pobudkę do wyniosłości honorami, ktorzy zostając w pierwszym Stanie, mogli zostawac zgodnemi, ktorym wrodzona wierność pomiarkowanie dała, odebrała potęgą; długiem i występkami zepsowanymi umysłom, y znaczna odmianna kondycyi zeszeconych, y dla tego między sobą niezgodnych, daremno przemienić prągniesz tych, ktorzy częstemi fortuny odmiánami, przez długi czas od przyiáźni odzwyczajili się, niepodobna w punkcie przyiáćielami uczynić. Odbierz  
wprzod

wprzod okázye chćiwóści, á odbierzesz instrumentá swarow.

6. *Prożność*: Pogodzę niezgody, áby nie miészály Rády. *Prawdą*: Jeżeli między soba zgadzác się nie będą, stáráy się przynámniey, áby się z toba zgadzáli; ktorzy będą w iedności z iednym trzecím, będą w iedności y między soba; ieżeli wprzod nie uczynisz przyiâcielámi sobie, iákoż spodziewasz się uczynić ich przyiâcielámi inszym. Jeżeli cię prawdziwie kochác będą, y twoiey rády nie będą miészác, która ty kochasz, chociaasz między soba zgadzác się nie będą.

7. *Prożność*: Zázycię rożnych y potężnych sposobów dla przednánia umysłów. *Prawdą*: Chćiałbym wiedzieć ktorych? ieżeli nádzieie, ten bezpieczny nie iest. Długa nádzieiá uczy bładzić, omylona, nie nâwidzieć, ieżeli obietnic? watpliwy iest:

ieść: patrzące mają ręce, tylko temu, co widzą, wierzą. Jeżeli bo-  
iężni? Możnych uczynisz sprze-  
wiągających się, słabszych, desperu-  
jących.

8. *Prożność*: Ja jednak o zgodzie  
rądzić będę. *Prawda*: Dobrze bę-  
dziesz rądził; jeżeli cię kochać bę-  
da. Żadnej rady nie masz potę-  
żniejszej, iako gdy tego, który rą-  
dzi, kochają. Naprzód stąraj się,  
aby cię kochano, potym inszych  
przyiążni ucz.

## R O Z M O W A I V.

### O Przymierzach y Kolligacyach.

1. *P**Rożność*: Z Książęciem publi-  
skim, y przyiąznym przymie-  
rze uczynię, y w kolligacya  
wnidę. *Prawda*: Myśl oraz, iako y  
wynidziesz. Wiele, potężniejszych  
przyiaćioł nabywszy, w niewola Kro-  
lestwo podáli.

2. *Pro-*

2. *Prožnosť*: Ale przeciw Nieprzyiácielowi trzebá mi sprzyšięzonego Kšiažęciá. *Prawdá*: Ieželi stáby będzie? w niebespieczeństwo z soba pociągnie, ieželi potężny? będziesz miał, komubys podlegał, ktory wolnym byłeś: ieželi Nieprzyiáciela zwycięzysz, nowego nieprzyiáciela czekáy. Wielu, ktorym zbywáło ná nieprzyiáciela, od Przyiáciol ścisniomych zostało.

3. *Prožnosť*: Lecz uformuię kondycye przymierza. *Prawdá*: Mow ráczey; kámienie obrażenia, okázye exprobrácyi, przyczyny złego, ktoreś nieostrożnie sobie zápisal. ieželi zwycięzysz, będziesz miał do podziátu łupu, niespráwiedliwego Towáryszá. Ieželi woynę przegrał? nástuchasz się uskarzáiacego się ná cie, bez dánia pomocy; y iák skoro z Nieprzyiácielem koniec uczynisz záczniesz swáry z Przyiácielem: Będziesz

dzieńsz uważał Artykuły Páktow, zkad  
więcey postrzeżesz, iák wiele nieo-  
strożnie zblądziłeś, niż iák wiele  
zwycięzca zostáwfiy posiadłeś.

## ROZMOWA V.

### O Postách , y Poselstwach.

1. **P**rożność: Uwážać mi trzebá,  
czyli mam wypráwić Postá do  
Książęcia sobie przyiáznego.

**Prawdá:** Łátwieyszác będzie zná-  
leść Postá, niż Przyiaciela.

2. **Prożność:** Dla tego teź posłę  
Postá, áby upewnił, y doświádczył  
przyiázni tego Książęcia. **Prawdá:**  
Ja się zás obáwiam, áby tego do  
świádczáiacego, pierwey nie doświá-  
czono. Nieták prędko uznány  
bywa domowy, iáko gość. Łátwiey  
upátrzony bywa od wielu oczu ieden,  
niż od iednego oká, wszyscy; ná  
żadnego ták pilno nie zápátruia się,  
iákó ná tego, ktorego oczekiwáia.

3. **Pro-**



3. *Prożność*: Ale posłę Męża ro-  
stropnego, y wymownego Krásomowcę. *Prawdą*: Chciałbym wie-  
dzieć w iákiey máterii. Ieżeli bo-  
wiem służyć będzie woli tego, do  
ktorego posłany iest? będzie słuchá-  
ny, y chwalony. Ieżeli zaś będzie  
prosić o pomoc? nie będzie Oráto-  
rem, ále Zwłoczyćielem: pierwey  
bowiem nieprzyaciél przyidzie, niź  
Orátor posłany, od Przyaciéla od-  
prawiony zostanie.

4. *Prożność*: Lecz káždy tydzień  
wypisze mi o sukcessie rzeczy. *Pra-  
wdą*: Nie watpię, że wiele rzeczy od  
niego będzieś miał do czytania,  
máło do wyrozumienia. O wielu  
rzeczách nápisze nie pewnych, wię-  
cey o požadánych, naywięcey o zá-  
wiłych: ieżeli pozno oznáymi, gnu-  
snym go uznasz, ieżeli prędko,  
kłámliwym. Wiele poważnych Mę-  
żow przez nagłego Posłáncá ob-  
szernię

szernie kłamstwa pisali. Wielu także zuważnych ludzi, ieszcze niepewnych rzeczy pisać obawiając się, już nie rychłe y nie pożyteczne oznámili. Z obudwoch tedy miar niedoskonalego Informatora mieć będziesz.

5. *Prożność*: Ale wielką roztropnością, y dzielnością swoją będzie umiał perswadować, y sprawy zlecone sobie dobrze sporządzać. *Prawda*: Dosyć ná ten czas roztroptym będzie, jeżeli przed sprawieniem rzeczy zleconych wczesnie powroci. Lecz jeżeli roztropności jego z wielu listów dochodzić y miarkować będziesz, ty nierostroptym, on szczęśliwym się stanie, że nic nie czyniac, więcej tobie, niż temu, do którego jest posłany, wyperswaduje. Tedy bezpiecznie ná pochwałę Oratora twego zawołać będziesz mógł; O męzu mady! ktoryś tak wybornie  
 nic

nic nie sprawił. Tym czasem jednák dostániesz od niego obszerné listy, ktore więcey ci ná czytaniu czasu weźma, niż informowác potráfia. Nápisze táiemnemi notámi, o rzeczách bez kluczá iáwnych, y będziesz od niego dostátecznie różnemi rzeczámi zátrudniony, lecz nie ukontentowány. Będziesz odbieráł wiele kart, máło pożytku, więcey myśleć będzie, iák się ma obroćić, y postąpić, niż iákby poselstwu swemu wydołác mogł. W listách iego wšytkich nayczęściey wrzucóne znáyda się przypominánia, y pochwały pilności swoiey. Wšytkie peryody kończyć się będą ná nádziei, y trudności, ná naygorszych czekájących skálách. Zagle jednák wiátrami się nápełnia przed rozbićciem się. Będzie nákoniec odpráwiona, po długiey odwłóce uznána fortuna twoiá; ktora ieżeli dobra będzie,

pomoc będzie deklarowana, której już ci nie będzie potrzebą, szczęśliwym sukcessem ukontentowanemu, a tak za nie podziękujesz. Jeżeli zaś zła, pomoc będziesz miał pozna, y niewygodna, która cię zwiąże rączey, nie poratuje; y tak podać pokarm, abyś był uchwycony.

6. *Prożność*: Ja iednak spodziewam się, że mi Posel przyniesie wiele rzeczy pożytecznych. *Prawda*: Nic ci pożyteczniejszego przynieść nie może, nad naukę ostrożności w wierzeniu; przyniesie też listy odpowiednie, tytułow pełne, a w skutku prożne: w których ci będzie zalecona dzielność Posła. Y słusznie: bo iemu pożyteczniejsza była, niż tobie; y prosić będą, abyś takiego zawsze posłał.

7. *Prożność*: Ja iednak Posła wyprawię. *Prawda*: Niech iedzie szczęśliwie

śliwie do tey Szkoły, áby się tam nauczył tego, czego Ewángelia zaku-  
zuie: iáko dwom Pánom służyć.

8. *Proźność*: Coż tedy uczynię, ie-  
żeli Posłá nie pošle? *Prawdá*. Po-  
syłáy ráczey do niego sławę potęgi  
twoiey, wieść o woysku zázwsze go-  
towym y bitnym, o dostateczney  
wypráwie, o pewności síly, o lękaniu  
się ciebie; á nie trzebác będzie wy-  
syłác Posłá, bo inni Posłow do ciebie  
wypráwia; á ták nie cudzych ocz-  
kiwác będziesz odpowiedzi; ále bę-  
dziesz dawał twoie.

## ROZMOWA VI.

O Dawaniu Tytułow, y Wy-  
práwie Káncelláryi.

1. *P**Roźność*: Iákiż dam tytuł te-  
mu Książęciu, ieszczem u sie-  
bie nie postánowił. *Prawdá*: dáy  
mu: Jowiszowi Naylepszem, Nay-  
większem. Byleby uczynił, ná czym

ci należy. Nie należyć myśleć, iako go masz nazwać, ále iakobys od niego to, o co prosisz, otrzymał.

2. *Prożność*: Niechcę mu więcej dáć, tylko iako mu należy? *Prawdą*: Nie uważáy tego, co mu należy, lecz czego ty od niego prosisz: ieżeli go o rzecz prosisz: iákże mu słowá przeczyć będziesz.

3. *Prożność*: Chciałbym wiedzieć, iakim go tytułem czczą inni Książetá. *Prawdą*: Niżeli znaydziesz tytuł, stráciś Przyiácielá; á ieżeli zły znaydziesz, y nie przyzwoity tytuł, zárownó obráziś; będziesz mierzył cień; będziesz ważył dym, á w tym rzecz, ná ktorey ci naywięcej należy, opuściś.

4. *Prożność*: Już podobno dam mu tytuł Nayiásnieyszego? *Prawdą*: Ieżeli mu ten dasz, będziesz podobny Bogu, ktorego prosza ludzie; dáy nam pogodę, ábo iásność.

5. *Prożność*: Ządolyc, rozumiem, będzie, jeżeli się mu podpiszę, prawdziwym, y dobrym Brátem. *Prawdą*: Bárdzo dobrze, y słuźnie, wiele bowiem iest fałszywych, y złych Bráći iednoźby to podobno było, gdybyś się iednym słowem podpisał; Rzadki Brát: bo dobrzy y prawdziwi, rzadko są ná świecie.

6. *Prożność*: Tak rozumiem, dosyć będzie. *Prawdą*: Jeżeli nie będzie dosyć, czyn więcej, áby dosyć było. Zaden z Przyacioł dyskretney nie pretenduje, iáko który ná słowá wyciąga. W tych skapstwo záwsze nie pożyteczne iest, szcudroblivość wiele pomaga. Pámiećtam niekiedy, gdy Konsiliarze Kámery iednego Krolestwá, ná których mi należało, zá urážę sobie poczýćtáli, żem tytułu *Naywyższey Kámery* im nie dołożył; żáłowałem tego, y obiecałem, że im nápotym záwsze

piścić będą: ouwielbiona Kamero, wyższa nąd gwiazdy: Szczęśliwy jest nader on Aptekarz słow, który Przyiációtom zá dziesięć uncyi ważącym; sto łotow słownego honoru dawać może.

## R O Z M O W A VII.

O Promocyách, y Rozdawaniu Wákánsov.

1. **P**Rożność: Wákue godność. **Prawdą**: Niewatpię: Mąłowiem jest godnych.

2. **Prożność**: Dla tego myślę, y uważam, komu iá dam. **Prawdą**: Jeżeli długo będiesz myślił, wielu pobudzisz, niżli iednego obowiążesz: Jeżeli zaś krotko? łatwo pobładzisz. Obudwoch tedy tych rzeczy trzebác się strzedź. A iáko ná morzu bác się mamy wielu náwałności, ták w Stanie nádziaci wielu. Czéstokróć gorsze są, długo spodzie-  
wáia-



waiących się, niżeli w krotce desperuiących fantázie.

3. *Prożność*: Mam iuż w sercu Męża godnego, ktoremu dam ten Urząd. *Prawda*: Wierzę, że wiesz, kogo masz w sercu, ále nie wiesz, co on ma. Wielu lepiej wydał Urząd, niż przyrodzenie. Więcej iáśnicyzłe występki, niż oczy.

4. *Prożność*: Jestem pewny, że w obieraniu się nie zawiode, bom sprobował dobrze człowieká. *Prawda*: Dobrze uczynisz, ieżeliś go uznał, ále ieżeli on ciebie wprzod zrozumiał, nie ty się omylił, ále on ciebie uwiedzie.

5. *Prożność*: Upewniam, że jest Maż rostopny. *Prawda*: Nie możesz mówić, że jest, ále że być może. Od możności zás, do istności, daleka jest odległość. Często, którzy przed wzięciem Urzędu zdáli się być rostopnemi, podczas Urzędu od-

mienili się w rostopności: drudzy niešťczęśliwi, zá nie rostopnych po-  
czytáni są. Niektorych łzcześnie  
nierozumnemi uczyniło, inszych  
madremi.

6. *Proźność*: Jednym słowem: ten  
Maź wielce mi się podoba. *Prawda*:  
Wielom zášťkodziło, że się nie spo-  
dobáli Książętom, wielom także, że  
się zbytnie przypodobáli.

7. *Proźność*: Lecz ten Maź jest  
dobry. *Prawda*: Wolałbym, gdy-  
byś powiedział wyprobowany. Jeźeli  
go chwališ, niźeliš mu dał, náźbyt  
wcześnie; Jeźeli zgániš, kiedyš go  
niź wywyższył, bardzo nie rychło.  
Ták trudna jest poznać ludźkie  
dowćipy, że teraz łatwiejsza jest  
biegow gwiazd dochodzić, ktore ták  
odległe od nas są, aniźeli bliskich  
nam ludźkich fantázii. Dobroć zá-  
dnego mieysca nie ma wrzeźách,  
ktorey aż w skutku samym dozna-  
wamy;

wamy; będzie wnet nie dobrze ie-  
żeli się niezcześnie nąda.

8. *Prożność*: Lecz iest Maż státe-  
czny w rzeczách. *Prawdą*: Gdzież  
widziałeś Zeglarzá madrego, ku ie-  
dnemu wiátru żagle obracáiacego.  
Náwáłności poddawác się trzebá ná-  
czás, nie záfwsze sprzeciwiác, ieżeli  
nie chcesz rzeczy státecznie utrácié;  
y on chociażby był naystáteczniey-  
szy, nie dobrowolnie stáne się nie-  
státecznym, ále z potrzeby. A ie-  
żeli státku nązbyt przeciw rozumo-  
wi, á nie według potrzeby Stanu,  
trzymác się zeshce; iuż nie státe-  
cznym, ále uporczywym nązywác  
się ma: y ná niczym zbywác mu nie  
będzie, tylko áby dla zákochánia się  
w státku, naywdzięcznieyszym był  
názwany, y będzie w swoim státku  
u siebie chwalebny, tobie szkodliwy.

9. *Prożność*: Dla tego mu dam ten  
Urząd; bo iest Maż wielkicy powagi.

*Prawda*: Życzyłbym ci, aby rączy był wielkiej wierności. Mąto ich jest, którzyby umieli powagę od ąmbicyi rozeznąć; chyba podobno ną tym powagę ząklądąć będa, aby wszystkich rzeczy Autorami sami bydź chćieli, ą nie lepszey rądy, ktorey gdy nie są oni sprawcąmi, są nieprzyiącieląmi. Tąkiey powągi, aby nie miał, życzyłbym.

10. *Prożność*: Komusz tedy dam, ponieważ tego samego uznawam zą nąylepszego. *Prawda*: Ze ten jest nąylepszy rozumieć możesz, wiedzieć nie możesz; że ząs on sam jest, y rownego sobie nie ma, iednoc jest, co nąygorszym stąć się. Tego samego trzebąć się obąwiąć, aby on sam nie był tąki, iąkiemi wielom być należy. To tedy mu jest ną przeskodzie, że nie ma rownego. Y co tobie jest niebezpiecznieysza, nie dopuści mieć. Dla czego szukáy mi  
wprzod

wprzod rownego; ieżeli znáydziesz, dáy; ieżeli nie: dáy drugiemu, któryby inszych sobie rownych, ábo przynámniey iednego rownego miał Abyś ludzi dobrze obierał, stánow náture, przeciw naturze, Cnote, przeciw Cnocie, Potęgę przeciw Potędze.

## R O Z M O W A VIII.

O Dáwaniu Feudow, y Inwe-  
stiturách.

1. **P**rożność: Postánowie Feudum Prowincyi odlegley, ktorey sam wygodnie trzymać nie moge.

**Prawdą:** Postáwisz rogi Przyiácielom y Saśiadom: otworzysz oczy Nieprzyiácielom; obmyślisz sobie wojnę z ziemi spustofzoney pochodzić máiaca, kiedy bynámniey spodziewać się nie bédziesz.

2. **Prożność:** Iednym słowem postánowie, y uczynię tám Książę Feudem obowiązańe. **Prawdą:** Uczynisz

nisz pobliskim barzo piękny cel, do ktoregoby wszyscy zmierzáli: otworzysz fortę do Labyrintu, y stániesz się Theseuszem. Nieprzyjaciółom twoim pokázuiac, po ktorey nici do ciebieby przyść mogli.

3. *Prożność*: Krotko mowiac, będę miał pod sobą Książęcią Feudem obowiązanego. *Prawdą*: Obawiaj się rózem, áby nie był nád ciebie, ábo inni nád niego, y nie stał się podnożkiem tych, którzyby do ciebie wstępowáli. Ieżeli będzie potężny? będziesz mógł nieprzyjaciela mieć; ieżeli słáby; nie będziesz mógł mieć pomocniká.

4. *Prożność*: Posłę mu tę Chorągiew, ná znak posłuszeństwa, y dependencyi odemnie. *Prawdą*: Nie watpię; że iemu zá wdzięczną będzie; bo ia będzie chował w skárbcu pilniey, niż kondycie twoie w sercu: ustáwicznie o tobie myśleć będzie,  
 álc

ále bárdzieszy iákby się od ciebie uwol-  
nił, niż iákby gránic twoich bronil  
od náiazdow.

5. *Prożność*: Ale ia go będę pil-  
nował, y ostrożnym będę. *Prawdą*:  
Niepotrzebna wielce zábawę sobie  
zgotuiesz, ábys miał takiego, kogo-  
bys się wystrzegał. Do tych czas  
obawiales się nieprzyiációł, teraz  
obawiać się musisz y Przyiáciela:  
Pożyteczniey, y bezpieczniey cí by-  
ło, z tey ziemie, ktoras watpliwie  
y niebezpiecznie potęga osadził,  
pułstynia uczynić; coby było dla  
trudności prześciá; y żywności nie-  
dostátku, nieprzyiácielowi wstret  
uczyniło; ániżeli sporzadzić nie-  
przyiációłom twoim pobliskim spi-  
żárnia dlugo trwála, ktoreybyś zá-  
wsze bronil musiał: ábys ich sobie  
z nieprzyiációł dálszych, bliższemi  
uczynil. Będiesz ustáwiczne miał  
wydatki, y o niebezpieczeństwie zá-  
wsze

wfze myśleć będziesz, ábyś dla tego gotowe miał posiłki: Ieżeli go rátwác będziesz? woynę ná się uknuiesz; ieżeli nie? ábo go nieprzyiácielowi ustapisz; ábo neutrálisťa sporządzisz. Co będzie spráwiedliwym stopniem do nieposłuszeństwá tobie; y bez ciebie z nieprzyiácielem tráktowánia. Ieżeli się iego sukces dobrze powiedzie, ty ráczey iemu stániesz się posłuszny; ieżeli zle, będziecie posłuszni obádwa nieprzyiációłom, y będziesz miał wiernego towáryszá, z ktorymbyś rázem zginał, ábo niewiernego y zdráycę, kroryby ná twoie nieszczęście rost. Przypomináiac, uważáy mizerye Feudow, Tránsylwánia, Wołochy, Multány, Neápolim, y insze Krolestwá, ná ktore pomniec, będzie pomocno.

6. *Proźność*: Jużem deliberował; y konkluduię, że Feudum to postanowie; y uczynię Feudem obowia-

záne-



zánego sobie Książęcią. *Prawda:*  
Wyłtawiáy szczęśliwie, y chwalebnie  
tę Szkołę dla nieprzyiációł twoich,  
abyć szkodzili; y postanow tego  
kunztow Mágistrá, z którymby to-  
bie szkodzić náder doskonałe uczyli  
się, y onegoż w tymże doćwiczili.

## ROZMOWA IX.

O Sposobie wymowienia się w u-  
przykrzonych proźbách.

1. **P**roźność: Nie mogę znaleźć  
sposobu, iákobym się wymo-  
wić miał w uprzykrzonych  
proźbách, ktore mi donoszone będą.

*Prawda:* Wymowienie się u ciebie  
zástużył, kto nieprzyiáznym jest;  
kto przyiáznym, sam cię wymowi.

2. *Proźność:* Lecz ieszcze nie  
wiem pewnie, o co mnie będzie pro-  
sił. *Prawda:* Cokolwiek jest, o co

cię będzie prosić, iuż wiemy, iáko  
mu pozwolisz, ále nie wiemy, iáko  
przeczyć będziesz.

3. *Pro-*

3. *Prożność*: Znáyde iednąk sposob, iáko się wymowie. *Prawda*: Ráczey uprzedź go w proźbie; áby ieżeli odmowi, nie wymawiałeś się, lecz się ná niego uskarżał; ábyś w tákiey proźb utarczce pierwszym był, ktorybys proszacego zwyciężył. Wprzod stáráy się, ábyć odinowił, czego nie żadaś, ábyś tak iemu szkudniey przeczyć mógł tego, czego on żada.

4. *Prożność*: Ale obawiam się utrácić Przyiácielá, ieżeli odmowie. *Prawda*: Ták wiele, y owszem márnicy stráćisz, ieżeli niehcacy pozwolisz; czego odmówić nie możesz, day pierwey, niż będzie prosić; piękniey podáruiesz, niż pozwolisz. Chwałebnieysza jest pozyskác przyiácielá, niż záchowác; wiele uczynisz, ieżeli dasz temu, przez ktorego wiele jest obowiazáných.

5. *Prożność*: Zmysłę, żem zábáwny,

wny, ábym się uchronił okázyi pró-  
żby, *Prawdą*: Pierwey myśl, iá-  
koby tego twego zmyslenia nie po-  
znał. Dwa raży obráżisz, y zmy-  
ślájac, y odmawiájac, dowćipnie nie  
uchronisz się, á sromotnie schronisz  
się, iáko ci, ktorzy zwykli ućiekác z  
woyny, nieprzyiácielá ieszcze nie  
obaczywszy.

6. *Prożność*: Podobno będzie pro-  
śić o iákie beneficium, ábo ná się,  
ábo ná przyiácielá. *Prawdą*: Tegoć  
się báć nie trzebá, lecz áby nie przy-  
szedł trzeci, y czwarty, ktorzyby cie  
o toż prosił; y będziesz czekał spo-  
sobu w iednym, iákobyś wielu obrá-  
ził. Ieżeli masz dáć, dáy prędko;  
ieżeliś powinien, dáy ochotnie.

7. *Prożność*: Abo będzie odemnie  
prośić posiłku przeciw Nieprzyiácie-  
lowi. *Prawdą*: W tym punkcie,  
łatwoć będzie o rezolucya. Bo ie-  
żeli nie będziesz miał woyská ná

pośiłkowanie, bez obrázy, odmowisz: nikt bowiem nie dáie tego, czego nie ma. Jeżeli będziesz miał, ktorego nie będziesz potrzebował, nic nie będziec požadánego, y pożyteczniejszego, iáko żołnierza swego w cudzey ziemi żywić: náobiedwie rzeczy wygodnie się stánie, lubo odmowisz; bez iego obrázy; lubo pozwolisz; bez twoiey szkody; jeżeli zaś sam potrzebować będziesz, łatwiey cię wymowi potrzebá własna twojá.

8. *Prożność*: Może też być, że mię prosić będzie o instáncyá do ktorego Książęcía, ábo záfoba, ábo za Przyiácielem. *Prawdą*: Bodáyby to było, co nád wszystko iest najszczęśliwszá, záfwsze przyczyniáć się, á nigdy nic nie uczynić; ták słusznie oddasz wet záf wet; iáko drudzy do ciebie instáncye wnošili, ták y ty do nich wniesiesz, záfwsze szczęśliwy

śliwy w tym, że też nic nie czyniac, obowiążesz. W tym punkcie nie rǎdziłbym, ábyś się przed proszacym schraniał.

9. *Proźność*: Lecz ieżeli mnie będzie prosił o sukurs pieniężny. *Prawda*: Lękam się od słowá tak nie spodziewánego niebezpieczeństwá. W tym przypadku życzyłbym ci mieć przy káżdym Dworze ciekawych náder szpiegow, ktorzyby pilne ucho ná to mieli; ábyś przez nayprédzszego postáncá przestrzeżony, iák nayprédzey do zámysłaiacego wprzod wypráwił, á pieniędzy od niegoż żadał. Ináczey bowiem, ieżeli cię kto z takim nieszczęśliwym Postem uprzedzi, ná potrzebę uskárżysz się, nie ná wola: ná niedostátek, nie na skapstwo; ná skárb, nie ná umysł, y nieodwłocznie Postá odpráwisz, iák naypolitycznicyszym listem, szczęśliwych sukcesow życzac; y

będziesz w słowá, miásto pieniędzy  
szczodry: á iezeli mu się dobrze  
bez pieniężnych pośiłkow od ciebie  
rzecz powiedzie, będziesz win szo-  
wał serdecznie rzeczy dobrze od-  
prawionej, ábo zwycięstwá otrzymá-  
nego, á z tryumfem dwá rázy Bogu  
dziękować będziesz: náprzod: że  
Sasiad twoy zwycięzca został: po-  
wtore: że bez skárbu twego u-  
szczyrbku tákiemi Laurámi Bog  
go przyozdobił.

10. *Prożność*: Ieszcze iedney rze-  
czy stracham się, áby mię nie prosił  
zá moim Adwersarzem; ktory mię  
ciężko obraził, ábym mu odpuścił.  
*Prawdá*: A coż z tego: nád to  
nie masz nic chwalebniejszego, o co  
cię będzie prosić: bo tá rzeczą obo-  
wiążesz Przyiácielá, ktora cię Cnotá  
obowiązuie. Wiedz, żeś iest Książ-  
zęciem, ktorego tá powinność iest,  
áby trzy litery te P.P.P. záwsze przed  
oczá-

oczami miał za Symbolum: áby się uczył Pomagać, Przecierpieć, y Przebaczyć. Tá bowiem jest Książat kondycya.

## R O Z M O W A X.

O Nieopuszczaniu Okazyi w rzeczách.

1. **P**rożność: Wiele mi się podać okazyi, ktorychbym opuścić nie chciał. *Prawdą:* Wieszczkié ci być trzebá; ktoracby było lepiej y belpieczniey trzymać. Wiele chwytaiących okazyie, uchwyceni byli od okazyi. Zyczyłbym, ábyś w tym okazyi labiryńcie iednę obrał, ábyś od wielu zmieszány, nie zbłądził. Podczas lepsza jest, żadney nie mieć okazyi, á niżeli wiele. Częstoć okazyi szukaiac, znaydujemy upadek ábo przypádek; podczas ná dobre násze opuszczamy.

2. *Prożność:* Ale się boię, áby mi

nie upłynęły ták dobre okázye do moich rzeczy. *Prawdá*: Mysł pierwey dobrze; ábyś tákich nie uchwycił, od których uchronić się y odstąpić niebędziesz mógł, gdy zechcesz. Bepiecznieyszemi są ci, którzy sobie czynią okázye, niż których sobie czyni okázyá. Strzcz się, áby, rozumieiac że tá okázyá służy tobie, nie posłużyła inszemu; Wiedz, że okázye są, iáko kámienie, ktore podczas zbieráne bywáia, áby z nich budynek stánał, podczas, áby przez nie obálony był. Insze okázye przychodzą, insze podáia: ktore fortuná podáie, watpliwe są, ktore ludzie, podeyrżáne. Wiele fałszywych jest; insze uznáne bywáia uszami, insze oczami, insze rękami: ktore przychodzą przez uszy, y z wieści się rodzą, rzadko są prawdziwe; ktore przez oczy, pozor tylko máiace; ktore przez ręce, do-



dotykac się dajace: Na te wszystkie  
zyczylbym, abyś nie był Midasem,  
ani Argusem, ale Bryareuszem; czę-  
stokroć bowiem miało złączenia  
się, konjektury znaydujemy; a wie-  
lekroć razy skutkow rzeczy, nie-  
doskonali Wieszczowie, nie pá-  
trzac, ale iák we śnie dotykamy.

3. *Próżność*: Lecz przychodzi mi  
oczywista koniekturá odebrania zie-  
mi, gdy Saśiad moy jest nie gotowy,  
y woyna rozerwany. *Prawdą*: Ie-  
dnoz mu uczyni, desperuiacemu z  
toba, ábo z kim inszym woiovac.  
Często więkzszé szczęście ostatnia  
bieda przyniosła. Ty go, iákby  
podupádłego sadzisz, á nie uważasz,  
że jest lepiey wyćwiczony; Ieżeli w  
ziemię jego spustoszona wciągniesz,  
żywności z soba prowadzić musisz;  
co ciężka rzecz jest: ieżeli w obfita:  
nieprzyiácielowi jego chleb wydrzesz,  
co jest przykra y márkotná: y ieszcze

z pierwszym nieprzyjacielem nie zerzelsz się, a uczynisz sobie drugiego. Jeżeli sam z nim wojnę zaczął, nie naradziwszy się z innymi jego nieprzyjaciółmi, będziesz podeyrzanym, y w nienawiści; jeżeli zaś z Towarzyszami, będziesz nie wolnym woiownikiem, y będziesz musiał w twoim obowiązku cudzey fortuny oczekiwać; jeżeli ociągających się Towarzystwo znajdiesz, utracisz łączenia się, których szukasz; jeżeli ty opóźnisz, nie będziesz miał Towarzystwo, ale uskárzycielow: jeżeli nie będziesz czekał, obrażisz; jeżeli będziesz czekał, opuścisz. Rozważay okrom tego y czasu odmiány, y rzeczy; iák wielkiey, rzeczy odwłoczne są podległe odmiáne. Gdy swoię okazyą uważasz; uważ y tę, która nieprzyjaciół twoy może mieć; Okazyę pochwyć, w nászey mocy jest; utrzymać się przy-

przy nich, nie w nálezey. Cokolwiek przez odwłokę zmacnia się, przez odwłokę niszczeie. Okázya od przypadku nazywa się, y kto się okázyi podáie, ná przypádek się dáie: Okázya iák wiátr: wiátr iest okázya żeglowánia, lecz często porzuca w pósrzódku głębokiego morza; y kto zupełnemi żaglami zaczął, nie raz ná omylney stánał kotwicy. Ty zaś wiosłami żegluy; okázya niech ci dáda siły twoie, nie cudze; á tak szczęściá nie będziez szukał, ále go sobie sporadziłsz.

## ROZMOWA XI.

O Czasie *náznáczeniá* Seymu *generálnego koronnego.*

I. **P**rożność: Rozmyślam, którybym czas sposobny miał náznaczyć ná záczenie Seymu wálnego w Krolestwie tym. *Práwdá:*

Uważáy wprzód, ktore máterie  
 D4 prze-

przełożyć miałbyś. Z rzeczy bowiem potrzeby, czasu sposobność bierze się: abyś czas dobrze strawił, wprzod o końcu zamysłał. Nikt szczęśliwiey nie zaczął rady, iako ten, który wczesnie upatrzył koniec. Wprzod uważay. *Co*: á potym, *Kiedy*: Rzeczy bowiem do czasów, y czasy do rzeczy stosować się mają.

2. *Proźność*: Rozumiałbym, że prędko zacząć trzebá, aby strony niezgodne nie miały czasu rozmyślenia się. *Prawdą*: Najlepsza rada, jeżeli chcesz zwieść, nie zacząć. Jabym zaś rozumiał, że iak najdłuższy czas trzebáby dać podeyranym umysłom: abyś wprzod rada uznał, coby chcieli czynić, niżbyś ich w radzie probować miał. Wielki czas, jest iako wielkie zwierciadło; ktore im większe jest, tym doskonáley w nim odbiájące się rzeczy rozeznasz. Zadney zwłoki nie  
masz

maż w tey rádźie, ktora ma być do-  
świadczona w fkutku odprawionym.  
Nikomiu nie pomogła pospiechá,  
ktory wprzód rzeczy dobrze nie  
uważył rozśadkiem. Nie gotowe  
rzeczy odwołcz; áby się wygoto-  
wały; z gotowemi przyspieszáy; áby  
się nie płowáły. Często kroc, sposo-  
bow, ktorých rozum ználeść nie  
mogł, czas náuczył: y wiele, z tych,  
ktorzy rácyom nieustępowáli, od  
czasu przekonáni zostáli.

3. *Prożność*: Myślę, ktory czas  
będzie lepszy, y wygodniejszy z  
czterech części roku. *Prawdą*: My-  
ślisz o kwadraturze cyrkułu, rzeczy  
náder potrzebney, gdybyś wiedział,  
dla iákiego końca. Jeżeli bowiem  
skrócisz rády, á przedłużysz Exe-  
kucia: nie przeszkodziś rzeczom,  
rádzac, ále nie czyniac: y przesko-  
dza twoim czasom, dziełá, nie czasy  
twoim dziełom. Pokaże Wiosná, iák  
bez.

bez skutku rǎdziłes w źimie. Ieżeli zaś twoiǎ rǎdǎ będzie słoſuiaca się z potrzeba woyny, y sźródki dostatecznie obmyśliſz y ſporządźiſz, żadne uſtǎnowienie czasu nie zaſzkodzi ſukceſſom twoim. Ieżeli też wczesnie Rǎdę obmyśliſz, ǎ nie zrozumieſz wygodzić ſpoſobom potrzeby twoiey, ǎbyś nǎ woynie wyſtǎrczył, zawczǎsu ieſzcze zgubiſz. Lepiey iednǎk ieſt, ( ieżeli po czǎſie rǎdzić ſię obawiaſz ) ǎby twoie nieſzczęście było przypisane nierychłey rǎdzie wſzytkich, niżeli twoiey nǎgłey lekkomyſlnoſci. Lepſza ieſt, ǎbyś nie rychło zwyciężył, niżeli wczesnie przegrał. Coż to ma do tego ? ieżeli gdy zſatygowány wracać będzie nieprzyǎciel, ty zǎczynǎć będziesz woynę. Złey fortuny uchroniſz ſię nǎ Wioſny poczǎtku; dobrej będziesz ſzukał w Ieſieni. Y ſtǎnieſz ſię odmieniǎcielem czasu, nie utraciǎcielem.

4. *Prożność*: Więc iuż pozno zã-  
 cznã. *Prawdã*. Nigdy tã rzecz nie iest  
 pozna, ktora pożyteczna, nigdy nie iest  
 nie rychtã, ktora bezpieczna; zãwsze  
 tã iest wczesna, ktora gruntowna.  
 Nizeli o czãsie konkludowãc bẽ-  
 dziesz, rozmyślãj siã dobrze o fa-  
 mey rzeczy. Jeżeli rzeczom dobra  
 rãdã obmyślisz, dobrze sporzãdzisz  
 y o czãsach.

## ROZMOWA XII.

O Seymach pãrtykularnych Prowin-  
 cyãlnych, nãznãczãniu ich, y  
 porzãdku.

I. *P*rożność: Nãznãczã wprzod  
 Seymiki w Prowincyãch, y Zie-  
 miãch. *Prawdã*: Wierzã: że tã-  
 two nãznãczysz Seymiki, lecz nie tã-  
 two pokażesz sposoby; trudniãcy wpro-  
 wãdzisz zgodã, wszyscy od ciãbie  
 iednã wezma propozycyã, lecz wszy-  
 scy nie ieden umyśl miec bẽda. Zle-  
 ciłsz

ćisz wiele potyczek, niepożytecznych słow, ábyś otrzymał zwycięstwo potrzebnych rzeczy.

2. *Prożność*: Poślę do nich Krá-  
somowcę z Instrukcyą z Káncelláryi.

*Prawdą*: Chciałbym wiedzieć, czyli przyidzie, podáiac Máterya, czyli formę. Przyście iego będzie cudowne, bo gdy u ciebie nie był, y podobno cię nie zna, od ciebie iednak przyidzie. Będzie mówił gładko, w żadney rzeczy mniey informowany, iáko w swoiey instrukcyi; y odpowiedź weźmie, ktoryć nie odnieście.

3. *Prożność*: Przełożę tylko dwádzieścia cztery punktow potrzebnych Krolestwu, áby ná nie zezwolili, uważywšzy ic iák naylepicy. *Prawdą*: Widziałem dwádzieścia cztery liter w obiecádle wybornych náder, y bárzo potrzebnych człowiekowi; iednak uważáy, iák wiele z nich słow

prze-



przeciwnych Grámmátycy złożyli, iák wielkie mnostwo słow uformowali między sobą różniacych się: iák wiele wymyślili názwisk Językow Wy nalezcowie; iák wiele baiek Poczowie, iák wiele sprzyśiężenia Dyałów Czárnoksiężnicy; iák wiele świętych, y czci godnych wyrokow Ewángelistowie. Toz się stánie z punktow Propozycyi twoich. Nie wiele w prawdzie przełożyysz, ále podasz wielom y różnym: sporządzisz máterya niepožadána, áby się státa odchłán zamieszána, z ktoreybyś mógł stworzyć wszystko, cokolwiek zechcesz. Odłaczyysz światło rzeczy, od ciemności słow; pojednasz przeciwnych rácy, ábyś sobie spráwił hármonia uniwersalna. W ták wielkiej rzeczy, słow, y máteryi wielkości, obszerności, á ná czás konfuzyi, trzebác się będzie rádzić Księgi Ráymunda Lulliuszá, o náuce kom.

kombinowánia: bo rzeczy zmieszane, y niesporządzone, ieżeli potráfisZ zrozumiewać, kombinowác, ku dobru pospolitemu obrácác, náder piękne dzieło spráwisZ: Iáko owi subtelni obrazkow ukłádáczé, ktorzy z káwałkow wielce róžnych, bárzo piękny obrazek skliiáia. Y będąc náder trudne do wybieránia wespół te wszystkie máteryé, iáko iákie náśienia niezliczoney różności z sobą zmieszane, ktore Wenus Psyfze do wybieránia, y odkłádánia dáła: Tám obaczyfZ náśienia niezgod, náśienia sulpicyi, náśienia wolności, náśienia woyny, náśienia pokoiu. Co wszystko pomocneć będzie, ieżeli káždy punkt z nich puścisz ná stronę. Propozycya twoia będzie iák płotno Penelopy, ktoreś z ták wielkim usiłowánim pięknie zrobił we dnie, rozrzucone y rozebrane będzie w nocy. Iednák przecię

prá

pracować ci trzebá, ieżeli dobrym rzemieślnikiem być prágniejsz: chociaży jedná tylko nić zostála z twoiey máteryi, ty do nići twoiey przysposob wfzytko, y nie mieyszáy się z mieszániem wielu. Pierwey bowiem trzebá, áby oczywiście wydáne były przeszkody, niżeli będą odrzucone. Pierwey dowiedzieć się mamy o przeciwnych rzeczách, niż ie zwyciężemy. Y nigdy rostopność nie zwycięża tego, czegoby wprzod cierpliwość nie doznála.

4. *Prożność*: Zrozumiem, co trzebá czynić z Artykułow Instrukcyi ich. *Prawdą*: Ia zaś rozumiem; że lepiej uczynisz, ieżeli te tylko, ktorých sobie życzysz, pokażesz, żeś zrozumiał; ktorých zaś obawiasz się, zmyślisz, żeś nie zrozumiał. Z Artykułow ich złożona będzie postać Seymu twego. Należy, ábyś był doskonałym Anátomistą; ábyś ciála

Rá-

Rády nie wystáwił nieproporcyonálnego, y żeby się pokázował łokieć przed pálcami; ábo zeby nie przewyższały piersi y zióbra.

5. *Prożność*: To mi tylko czyni dobrą nadzieję, że wypráwiá ná Seym Posłow, Mężow dzielnych, ktorych rostopności Instrukcye zleca. *Prawdá*: Dzielność od prawey ręki nazwana jest, ieżeli przez ich dzielność dzieło twoje dobrze sporządzić chcesz, záżyi ręki prawey twoiey; z tą bowiem będzie szczęśliwa dzielność ich.

## ROZMOWA XIII.

O Seymie wálnym Koronnym.

1. *P**Rożność*: Jutro, zá Boska pomocá zácznie się Seym. *Prawdá* Jutro też záraz masz myśleć, iáko się má skończyc. Dobrze záczniesz, ieżeli go od końca záczniesz. Zadnarzecz nie jest dobrze

po-

poczęta w samey rzeczy, która wprzod nie jest dokończona w myśli. Jutroć w prawdzie zacząć się za pomocą Bożą; ale dobrze się nie skończy, tylko za pomocą twoją.

2. *Prożność*: Posłowie Ziemsy już się zeszli do Izby. *Prawdą*: Winiszuję: będą niebiescy, jeżeli zgodni.

3. *Prożność*: Wszyscy wprzod słuchali Mszy solenney o S. Duchu. *Prawdą*: A przecię nie widzę, żeby co odebrali z dárow Duchá S. oprócz różności ięzykow.

4. *Prożność*: Rozumiem, że zaczęta od poznania legitimácii Posłow. *Prawdą*: z Rugow pochodzi śmiech, strzedz potrzebá, áby nie były żarty y frászki. Ráczey trzebá im przyznác *activitatem*, niż ich nie dopuszczác, áby nie byli przymuszeni mocniey o sobie rádźić, niż o Rzeczypospolitey. Wiele z tych, którzy nie byli w towarzysztwie Rády,

dy, stáli się nieprzyjacielami teyże Rády.

5. *Prożność*: Potym uczynię w Senacie propozyciá Punktow Rády przez Kanclerzá. *Prawdą*: Uwážáy! Im więcej punktow, tym więcej niebezpieczeństwá, tym więcej odwłoki, tym więcej pretextow suspicyi, y diffidencyi. Zá pożyteczniejsza rzecz iábym być tobie rozumiał, gdyby oni tobie proponowáli, coby chcieli; niż żebyś im ty proponował, ná coby sarkáli; czyli nie wiesz, że Rzeczypospolitey ten iest geniusz, ná swoje złe dobrowolnie iść; ná dobro, z ciężkością dáć się prowadzić: Uwodzić trzebá własney woli opinia, y owfzem pokryć; bo Rzadcow sprawy wprzod zdadza się podeyrzane, niż słufzne; długo przychodzi żadać od Obywátelow, áby ná swoje dobro pozwolili; ábo roztropnie máia być uwiedzeni, áby

ná

ná swoje złe nie ściągáli; podczas większą część ma przyzwolenia publicznego, kto ospále prágnić. Obacz tedy, iák wielkie niebezpieczeństwo podeymiesz w proponowánium rady, w ktorey y dzielność podeyrzana, y niepożyteczne požądania.

6. *Prożność*: Ná punktá propozycyi Krolewskiej Senat Votá swoje da. *Prawdą*: Ieżeli się zgodza ná jedno, wielki będzie dokument prawdy; ieżeli się nie zgodza, wielki uszczerbek rady. Dadza máterya stronom do mowienia; á zámkną instrumentá dobrze czynienia; náuczca rozumienia różności, ktora jest trucizną zgody; zepsuia konkludowánia krotkość, ktora żywotem jest rzeczy. Ktorzy stárác się będą przypodobác, nie będą się stárác; pomocnemi być; ktorzy się nie będą bác nieprzypodobánia, usiłowác będą do obrażenia. Pátrz; iák wiele

wobudwoch łodkách z nayduie się niebezpieczeństwá zátopenia się! różnie będą rozważać, różnie konkludowác, różnie tłumáczyć będą. naylepszym, naylepszych rzeczy nie będzie dostawác, uprzykrzonym słuchánia, rádzacym táiemnic, wymownym prawdy, rostopnym wiáry; dla czego obawiać się przychodzi, áby koniec wotow nie był, łatwe rzeczy powikłác, á trudnych nie rezolwowác.

7. *Prożność*: Ale Senat poda śródki wielce potrzebne do bezpieczeństwa, y potęgi Rzeczypospolitey. *Prawdą*: Wiele rádził Máryusz, więcey Fábiusz, Káto, y Brutus Mężowie dofkonáli, náder rostopnie, y potrzebnie, co skutek sám zgánił. Często-kroć niewcześnie názbyt rádziemy, co nie ma być rádzonego, częściey obmyślonymi rádami, cudzym rzeczom pomagamy. Y oręże, ktore  
Rzy-



Rzymiánie przeciwko Antoniufzowi wygotowáli, ná Rzeczpospolita obrocíły się.

8. *Prozność*: Poszuka się sposobu, y stánie się konkluzya o trzymániu iák naypotężniejszego Woyfká, y o punktuálnym iemu płáceniu. *Prawdá*: Y w tey máteryi ták potrzebney Rzeczypospolitey, nie pewny znaydziesz pożytek. Bo ieżeli przyczynisz Woyfká, będziesz podeyrzány Obywátelom; ieżeli nie? w pogárdzie będziesz u nieprzyiációł. Trzebác będzie uważyc, iáki postrách mieć wolisz; pográniczny, czy domowy? Nád to naywiększa przeszkodá w tey rzeczy od samey Rzeczypospolitey, y iákoby zále-dwie możność, áby oni punktuálnie mieli płácić, ktorých wolność do'niczego ściśle nie obowięzuie z przymusu; ktorým podatek zda się być bárdziej czynszem, niż zápláta. Dla-

tego Rzymianie wezelnym uważaniem dochodząc, że niemoga samych siebie dobrowolnie wprowadzić w długi; rozsyłali Pułki do Prowincyi zwyciężonych; których dla tego samego do ciąża Rzeczypospolitey Rzymskiey nieprzyłączały; ale za podległe sobie mieć chcieli, aby mieli tych, którymby rozkazywali; y różnicą była między temi, którzyby radzić mieli, y którymby posłuszeństwo czynić należało. Tak y tu w Rzeczypospolitey, jeżeli mieć nie będziecie Prowincyi wam podległych, którym ukazywaćbyście mogli czynsze, nie będziecie mogli trzymać Wojska: bo ani sobie posłusznemi będziecie; ani mieć nie będziecie, którzyby wam posłuszni byli. Nikt bowiem dobrowolnie nie płaci, chyba przymuszony; y jedno to prawie jest, moc a nie chcieć; y niemoc a chcieć. Bo

wic-

wielu wolna wola w obietnicách swoich zrzadká się isći. A ták, ieżeli wprzod publicznych poddáných mieć nie będziecie, y oręzá, ábo Woyšká publicznego mieć nie będziecie.

9. *Prożność*: Po odpráwionych wotách Senatu, Posłowie z Powiátow, powroca się do swoiey Poselskiey Izby, áby tám formowáli Konstytucie potrzebne Rzeczypospolitey, według żądania od Powiátow sobie w Instrukcyách dánego, y te znowu odešla do Senatu, áby zá zgoda wszystkich utwierdzone były. *Prawdá*: Powroca się do swoiey Izby Posłowie, nie watpię; ále powracáia się do morza wody słodkie, y stáia się słone; powracáia y mgły ná ziemię; ále spuszczáia deszcze y grády; powraca się Wiosna z ziólkámi, ále też kwitna rázem ciernia. Ták mnostwá Rády, w ciągnieniu się odrádzáia

działa się w zadania; z żądania przychodza chciwości, wracają się passy; z passyi, dyssensyie, z dyssensyi w Rádách przeszkody; y często ci, ktorzy ustąpili dla ułatwienia Rady, przystąpili do przeszkody.

10. *Proźność*: Lecz powiedziałem, że tam formować będą Konstitucie wielce potrzebne Rzeczypospolitey. *Prawda*: Mnostwo umyśłow, nie może przynieść Rady, tylko różnaya wieloraka, częścicy się sprzeciwiająca, niż zgadzająca. Częścicy od wielu przyniesiono bywa, co się im podoba, niż co przystoi; co się im zda, nie co pożyteczno. Co się podobáło Ciceronowi, to się nie podobáło Kátilinie; nie podobáło się Cesarzowi, co się podobáło Brutusowi. W tákicy różności woli, o iákie Rady, burze! iák wiele Instrukcyi Posłow, iák wiele ruiny spraw, iák wiele utráty czasu, iák wiele niepewności skutkow.

tkow. Ták bowiem watpliwa jest o  
dobrych rzeczách nadzieiá, wielu  
woli powierzona, że moźnieysza jest  
wiele rzeczy złych poprąwić iedne-  
mu, niż iednę rzecz dobra wykonać  
wielom. Ieźeli Konstytucie Kro-  
lestwá formowác zechca: wprzod  
trzebá, áby się zgodnie rozumieli,  
niźeli ná drugich co postanowia. Coź  
bowiem pomoże obciążone prawá-  
mi Księgi nápełniác; ieźeli to, o  
czym mowia terminy prawne, excy-  
powác będą klauzuły; y cokolwiek  
postanowia Księgi, znošić będą przy-  
kłádki. Obácź tedy, iáko w tym jest  
proźna nadzieiá rádczych, iáka  
kombinuiacych roźność, iák wielka  
niebepieczestw bliskość! ále y w  
tym, co ty mowisz, że ták potrze-  
bne będą do postanowienia, nieco  
cnoćie, więcey mniemaniu, nay-  
więcey przypádkom podległo jest.  
Rzecz naylepsza, która z trudnościami  
wy-

wykonywa Konfiliarz, łatwo zepsuie Adwersarz. Czy rozumiesz, że w obszerności praw, pożytek y bescieczność Rzeczypospolitey iest? Obszerne Krolestwá, długie sidlá sobie robia z swoich praw, áby się mocniej uwikłáły. Ale ty, ieżeli chcesz obszerne Páństwo długo trzymać, krotkie práwo prędko pisz. Prędko bowiem stánowiąc, chronić się trzeba mow swoich záwikłania. Bo w wielkich rzeczách ten więcey uczynił, kto mniey mówił: często też Konstitucye, ktore náder rostopni Mężowie na świecie nayuwáźniey nápisali, y ktore zdáły się potrzebne, ná zgubę Rzeczypospolitey obrociły się. Przypomni sobie Grekow Státuty, y Práwá Rzymiánow. Tych Páństwá w swoiey praw piękności uwikłáne, solennie pogrzebione zostáły. Náder ostrożni Troiánie, nieostrożnie upádli. Náder mądrze  
zgi-

zginęli rostopni Atheńcykowie; nicopátrznie ustáli, opatrzni Spartánczykowie. Thebánczykowie rácyámi y szrodkámi swemi opátrzeni, ciekáwością zruinowáni są. O szczęśliwá w rácyách prostoto! tyś samá prawdziwá potrzeby y pożytku słu-ga będąc, przed nikim fromotniey nie utáiłás się, iáko przed temi, którzy o naypięknieyszych rzeczách mowili. Nie toć to myślenia o Rzeczypospolitey osobliwe dzieło iest, wielorákiemi dowcipow wymysłami trácić czas rzeczom, y bráć rzeczy czasom; lecz to, co iest Rzeczypospolitey potrzebnego prędko chćić; co dobrego prędzey uznawác, á co naylepszego iák nayprędzey wykonác. Rádzić zaś zarowno dobrym, iák złym, náuká iest spolna; bo y ci, ktorzy oszukác chcą, namowy záżywáia; y żadney rzeczy nie masz radzie szkodliwszey, y

gor-

gorzkiej, iako niepotrzebna rzeczom  
 radzacych, y rozradzaiacych za-  
 wierucha. Z cięszkością bowiem na-  
 kierowani być mogą racyami, kto-  
 rzy się nie kierują za cnotą: którzy  
 zaś idą za cnotą, nie potrzebują po-  
 rady. Bo się rzadza rozładkiem,  
 y zapatrują się na potrzebę.

II. *Prożność*: Oto już przyszedł  
 Stan Szlachecki do wyższej Izby,  
 aby z Senatem kończył Sejm przez  
 pięć dni. *Prawda*: O przedziwne  
 dzieło Rady! Bog Wszchemogacy  
 przez sześć dni, posłuszną miał  
 naturę, Stworzenie światą wykonał;  
 oni zaś, przy sprzecznym naturze,  
 przez pięć dni że wszystko sprawia,  
 rozumieją, co przez czterdzieści  
 dni niedoskonale zkoncypowali. Noe  
 także czterdzieści dni czekał, niż  
 do Arki wszedł; a potem pływał  
 przez sto pięćdziesiąt dni. Po tak  
 wielkiej zaś słow y opinii powodzi,  
 iak-



iąkże będzie można, ták prędko przy porćie się obączyc. Zrozumieć ći wprzod trzebá wiele, niżeli mało postanowisz. Iákoz przez pięć dni można będzie námowić do zgody tych, ktorzy się przez dni czterdzieści do niezgody przyzwyczáili.

12. *Proźność*: Ale się przewlecze czas Seymu zá pozwoleniem Stánow.

*Prawdá*: Im dłuższy czas ná umowę się dáie, tym więcey czasu pozwála się do dyssenfyi; tym gorzfe jest tey choroby uleczenie, im dłuższa odwłoká; chybá ieżeli udác się zechcesz zá ráda Mędykow w kurowaniu zdrowia Rzeczypospolitey, ktorzy bárdziefy rádza o chorobie, niż o chorym; ktorym pożyteczniefy jest długo leczyć, niż raz uleczyć; ktorych chęć jest wiele *cryses* y odmian upátrowác, niż zábiegác ie-dney śmierći.

13. *Proźność*: Iákże się tedy skończy  
Seym.

Seym. *Prawda*: Abo dobrze, ábo zle, ábo niiiákowo będzie: Ieżeli dobrze? ieszcze nie dobrze, poki nie uznasz, ieżeli ieszcze ná czym lepszym nie zbywa; Koniec dobrego niedoskonáły, często bywa początkiem złego. Ieżeli zle? ieszcze nie zle; ieżeliś mnieysze zle obrał, ábyś się uchronił większego; dánoć ná doświádeczenie roztropności twoiey; ieżelibyś umiał zle obrocić w dobre. Rzecz ieszcze nie zginęła, ieżeli umysł jest zupełny. Co od umysłu zepsowáno, od umysłu ma być náprawiono. Nie wiele o przyszłych rzeczách myśla, ktorzy przeszłych żáłuiá. Ieżeli zaś nic się nie stáło? watpic musisz, ná cobyś skárzył, ábo chwalił? czyliś złego końca ufzedł, czyliś lepszy odłożył. Co się nie stáło, stáráy się, áby się stáło. Co niepodobnego było, iuż minęło: wesel się, masz czas do myślenia, ábyś

ábyś możniejszy w cności spráwił przyszłe. Co zaś z wielu winy stáło się, wyrokiem nazywáy.

## R O Z M O W A XIV.

### O Rádzie Po seymowey.

I. **P**Rożność: Po Sejmie zwołam Senatorow do Rády. *Prawdá:* Czyliś ieszcze nie dosyc miał ná słowách, że nowych prágniejsz, ktore áby się skończyli, ták długo zyczyłś. Czyliś ieszcze nie dosyc burzliwości y wiatrow doznał żegluiac, że im iuż y u portu stánawszy, żagle wpuł poszárpane chcesz opponowác. Chcesz, áby otworzona była Pándory puzszká, áby to uleciáło, coś dobrze zámknął: ieżeli zaś zleżná coż ci się przyda; pożytecznym milczeniem uspokioione złe, niepotrzebnemi słowými wzbudzác; chcesz podobno rzeczy, zá publicznym zezwoleniem utwierdzone, nowym rá-  
dz-

dzących tłumáczeniem wzruszyć. Kto raz Rády szuka, prawdy zada; kto powtornie, porusza watpliwość.

2. *Prożność*: Uformuję Ráde Poseymowa. *Prawdą*: Ták formuy poslednią ráde, ábyś pierwszey nie zeszcęcił; łatwieysza jest, rzeczy ieszcze nie uczynione formować, niż uczynione transformować. Zyczyłbym, ábyś w tym prágnieniu twoim Jánuśa twarz miał, ábyś widząc przeszłe rzeczy, ná przyszłe się zápatrował. Dobrze konkludowane rzeczy, ábo więcey tykane być nie maia, ábo poprówione. Niedoskónáli Málárze, częstokroć poprówuic doskonále obrázy psuia y szpeca.

3. *Prożność*:: Rádá Poseymowa potrzebna jest do wykonánia tego, co ná Seymie postanowiono: ieżeli zaś Seym zerwany jest, do szukánia lekárstwá. *Prawdą*: Tym rzeczom, ktore powaga publiczna stáły się, poży-

pozyteczniysze iest posłuszeństwo,  
niż Rádá: popráwić ábo zabiec te-  
mu, co się iuż stáło, trudniy iest,  
niż temu, co się źle stáło. Umárłym  
bowiem bárdzieszy przystoi, y potrze-  
bny iest pogrzeb, niż lekárstwo.  
Myśleć ráczey masz, iákobys nowym  
y zbáwienniyszym sposobem Rzecz-  
pospolita pocieszył. Ieżeli trzebá wy-  
konać, iuż nie trzebá dysputowác;  
prosty náder sposob iest, być posłu-  
sznym wszytkiemu; im zász mędrszy,  
tym przeszkodliwszy. Rády nie bár-  
dzieszy nie psuic, iáko zbytnia ma-  
drość: Dwa rázy iednoz czynić,  
nie iest to iedno; zászwe cokolwiek  
uymuie się, ábo przyczynia powtárzá-  
niem. Rzeczy ráz postanowione, ták  
się wracáia do Rády, iáko ci, ktorzy  
ozdrowieli do Medyká, áby zby-  
tniemi lekárstwámi zepsowáne było  
zdrowie. Aby nie czytáno było,  
potrzebuic, co o postanowionych

rzeczy pyta się poprawieniu. Częstość najlepsze rzeczy pytaniem psuiemy; pożyteczniejsza tedy jest rzecz, po Seymie, ná przeszkadzających Sad, niż ná rzeczy postanowione, Rádá.

## ROZMOWA XV.

### O Postánowieniu Kommissyi.

1. **P** *Rożność*: Náznacze Kommissya bárzo potrzebna. *Prawdá*: Wierzę: że náznacysz Kommissya wielce potrzebna, ále Kommissarzom, nie tobie: dowodnieysza zaś rzecz jest, ze oná tobie nie jest potrzebna: bo rzeczy te, ktorebyś sam zrozumieć mógł, inszym do uznania zlecasz.

2. *Prożność*: Lecz dla odległości mieyscá, sam tám być nie mogę. *Prawdá*: Krotka drogá jest w spráwách własnych, dáleka w cudzych. Nic nie powinno być odległo, co

wiá-

wiádomo ma być, Dáleka ścieszkę do gwiazd, skrociła ustáwiczná wiedzenia chciwość; aby odległe zdáły się bliskimi: Ieżeli zechcesz, nie będziesz odległy: wiele nam przybliża dochodzaca pilność, więcey zákrywa záciiáiacie niedbálistwo, y bliskie rzeczy, czyni odległemi.

3. *Prożność*: Postánowie Kommissya *Prawdą*: Mow ráczey, że utrátę: y uważay, że Krolowie, y Książęta, pożyteczne kráie, y ziemie zlecánieniem utrácili.

4. *Prożność*: Náznaczę Kommissarzow. *Prawdą*: Náznaczył ráczey Opuścicielow. O iák niepewny jest instrument, cudzemi oczámi rozoznawác włafna rzecz! swoiey cudzemi szukác rękámi! ták spráwisz sobie ustáwiczne ćwiczenie się w wierzaniu; bo z przymusu uwierzył temu, coć powiedza; y ustáwicznie spodziewác się będziesz, czego nie

będziesz wiedział: nie uznasz swoich rzeczy, aż je strącisz: lepiey obaczysz w cudzych rękách, coś miał, niżes widział w twoich, coś trzymał.

5. *Prożność*: Przez tę Kommissya rozszerzę granice, y odbiorę od Saśiádá, co sobie nieślusnie przywłaszczal. *Prawdá*: Tá Kommissya nic ci nie pomoże, tylko ábys chwalebniey utracił. Nikt swego słuźniey nie utracił, iáko kto ie wprzod pod rozmowę poddal. Zadnego watpicnia nie trzebá temu, kto o swoim prawie nie watpi.

6. *Prożność*: Lecz ia wysłę Kommissarzow Mężow zacnych. *Prawdá*: Słuźnie záprawdę, ábys osobliwe rzeczy strącił, osobliwych Mężow ná funkcyá táka potrzebá ci jest wysyłać.



## ROZMOWA XVI.

## O Wybieraniu Podátkow.

1. **P**Rożność: Trudno mi wymyślić sposob Podátkow, ktoreby wystarczyły potrzebō, á nie obciążyły Ludu. *Prawdā*: Nie trudnoć by było wymyślić prowenty, gdybyś myślał o ludziách. Bo myślać, uznąć, y uznájac, wiedziałbyś, co wystarczy, y zmoga: Ztąd się náucz, iák jest szkodliwa: nie uznać sił ludu, y nie wiedzieć, iák wielkie, y iákie jest, co masz.

2. *Prożność*: Znáyde iednák sposob Podátkow. *Prawda*: Pierwey pytać się trzebá iáko masz ználeść: Tyś zás wprzod wynalazł potrzebę, niż sposob; lepiey szukać sposobow przed potrzeba; niż nie mieć ich w potrzebie. Abyś wiedział o rodzáiu podátkow, trzebá wprzod wiedzieć o rodzáiu ludu; ktory przewyższa

zyskiem y zarobkiem, który liczba. Uważáy, iák wiele przyniosa pożytku Mieszczanie, Kupcy, iák wiele Wiefniacy, iák wiele postronni, iák wiele domowi: co towáry cudzoziemskie, co domowe: co przywożacy, co wywożacy: czego byś od ludzi żadać miał, czego od towárow, czego od pracowitych, czego od próżniacych: y ktorých pożyteczniey jest uwolnić, niż obciążyć, ktorých życie sówite y potrzebne jest, ktorých picie y szynki pożyteczne, â iák wiele kropel, ták wiele pieniędzy. Toć było trzebá wprzod obaczyć, y rozumem pomiárkować, niż potrzebá uprzedziłá myśli twoie: bo wyborniey opátruie się y bezpieczniey, gdy wyciąga opátrzenie, niż kiedy potrzebá.

3. *Prożność*: Z wielu rol, y poddanych, będę miał wiele podátkow.

*Prawdą*: Záváruy Boże, ábyś z rol

cokolwiek wyciągał, y w wnętrzo-  
ściach ziemi, pospolitey Mátki czé-  
go szukał, zkąd życie y żywność  
bierzemy, ábo rolnicy, y około niey  
robiacy dla nas: szczerych ludzi za-  
dnym sposobem nie wyniszczáy. Nie  
jest słuźná, ábyśmy ztamtad wysy-  
fali krew, zkadeśmy ia wzięli; toć  
násze ciáło jest: wysysać ráczey na-  
leży komorow, pchły, y páiakow,  
ktorzy z ciáta nášego krew piia, y  
z nas pożytek sobie znáyduia, kto-  
rzy ná zbytki obracáia, niech teź  
Rzeczpospolita wspomagáia; kto-  
rych napoie pošiláia, niech teź oni  
Rzeczpospolita odżywiáia: ktorym  
zá lekko jest trácić prywatné rzeczy,  
niech im nie będzie ciężko dopo-  
moc publiczney potrzebie. Tych  
większa jest liczbá, niż pracowitych,  
od tych teź więcej zbierzesz. Od  
utrátnikow nábywáy, bez krzywdy  
sobie pomożesz, bez uciążenia zyk  
uczynisz.

4. *Proźność*: Ná Kupcow będą miał bogâte cłá. *Pravdá*: Wprzod się stáráy, ábys miał wielu Kupcow, potym wiele cłá, lecz nie zbytniego: bo przez cłá możesz odtracić Kupcow; á przez Kupcow nigdy nie zgubisz cłá. Stáráy się, ábys wielu miał, ktorzybyć dawali, á będiesz miał, cooby dáváno: wielu máte rzeczy, stáia się iednemu wiela. Kupuiacy nie uznáie ciężaru, który przedáiacy wkłáda. Ochotnicy pláćiemy zbytkowi, niż Rzeczypospolitey. Zbytek tedy odda przedáiacy, który kupuiacy wyrzucił, ták dosyć zbierzesz z tego, co u przedáiacego zá nic iest, u kupuiacego nie znáczno; umnieysz ráczey cłá, ábys przyczynił Kupcow, przez ktorých rozumnożyć mogłbys towáry, przez towáry cenę, przez cenę pożytki; bo bogátszy iest zbytek nád potrzebę.

5. *Pro-*

5. *Prozność*: Postanowię także iákie *Monopolia*, z ktorých wielki mieć będę pożytek. *Prawdą*: Tegoć ie-szcze niedostátkowi publicznemu nie dostáie, tego w szczegulności, áby ieden wielu rospraszal. Abyś wielom odeymował sposoby pożywienia się, iednemu dał moc ogołocánia in-szych. Ták źle záprzedasz powszechny pożytek cudzemu łakomstwu, á twego nie przyczynisz. Utráciłz ludzi, spustofzysz Miástá, znieśiesz spolne kupiectwá, odeymiesz ná-dzieię zysku wśzytkim, który jest pó-kármem záchęcáiacym lud, stwierdzeniem miást, fundámentem podátkow. Wśzytkich nie pewnych będziesz miał Mieszczánow, y zá-wśze iákoby odeyść máiacych. Zaden bowiem nie jest większym przeciwnikiem ludowi, iáko który sam być chce. trzymáy ráczey iák nay-więcey ludzi, ábyć wiele podátek dá-

dawali; y pożyteczniejszy będzie wielu sprzeciwienie się, niż iednego chciwość.

## ROZMOWA XVII.

O Skarbie, y iego Ordynacyi.

1. **P**rożność: Skarb sobie będąc ordynować iák naywyborniej.

**Prawda:** Skarb, który łakomstwo zamknie, otworzy potrzebá.

4. **Prożność:** Będę miał skrzynkę podwoyná; iedną dla expens, drugá dla depozytu. **Prawda.** Łatwo jest rozdzielić kássę, ále trudno pomiarkować potrzeby. Co zbiera opátrznosc, wyniszcza potrzebá. Ieżeli przed czásem wydasz coś zebrał, nie iedną kássę mieć będziesz, ále żadney: ieżeli po czásie; iednoć uczyni, z iedney kássy źle záżywać, iák z wielu.

3. **Prożność:** Ale rozporządze ná czásy wydátki. **Prawda:** Więc rá-

czy

czyey sporządzisz sobie godzinnik, niż skárbięc. Coż to ma do tego, w którą godzinę masz potrzebować? Łáknacemu káżdą godziná południę się stáie. Uważáy wprzod do czego, y wiele rázy potrzebá przymuśi do wydátku wola, iák wiele rázy wola pobudzi, ábo zwiáże potrzebę. Ieżeli bédziesz miał w iedney godzinie wiele czásow do wydátku, czyli więcey, ábo mniey do przychodu y brania, ábo nic do zátrzymánia, nic ci nie pomoże wiedzieć distinkcye czásow w skárbcu, gdy iedná odbierze godziná, co cały rok zgromádał. Zadnych kłámliwszych nie masz towáryszow iáko skárbięc z Kálendarzem: Ieżeli zaś chcesz wydzielác sposob wydátku przez skrzynki; więcey się uturbuiesz, obaczywszy większe dowody kradziezy z káżdey skrzynki, niż z iedney. Coż ci pomoże? czyli rázem, czyli nie rázem iestes oszukány.

4. *Prożność*: Ale znaydę sposob, iakobym nie miał być oszukány.

*Prawdą*: Łatwiey wynaleść wyborne sposoby, niż strożow dobrych. Wiem, że nie zbedzić na tych, ktorzyby umieli dobrze doskonałemi náder liczbámi zágrzebác pieniędzy.

5. *Prożność*: Zážyję wielkiej circumspekcyi, y ostrożności, ábym nie był oszukány w skárbcu.

*Prawdą*: To się żadnym sposobem stác nie może; trudna wielce zábawę wziáteś przed się; kto ma stodoły, ma myszy, kto ma skárby, ma złodzieiow.

6. *Prożność*: Lecz wszystko mi się w regestrách weryfikowác musi.

*Prawdą*: Ile rázy będą prezentowane Regestrá, tyle rázy skryte będą pieniądze; ile ráchunkow obáczysz, ták wiele przeczytasz zmárłego grofzÁ Epitaphiá. Y iáko żywot ludzki ieden tylko przyścia sposob przez národzenie ma, á wiele końcow; ták

y pie-



y. pieniądze twoje, wiele chorob mieć będą, więcej Medyków, przez którychby ginęły.

## ROZMOWA XVIII.

O przyczynách, y przygotowaniu się do Woyny.

1. **P**Rożność: Wiele przyczyn mam pobudzających mię do Woyny.

*Prawda:* Ieżeliś przy potędze, łatwo przyczyny znaydziesz, ieżeli przy słabości, z trudnością się ich uchronisz. Łatwieysza jest wynaleść Woynę, niż ją tóczyć. Woyny początek záwsze naypierwey wesóły, w prowadzeniu swym ciężki, á w skutku watpliwy. Lecz chciałbym wiedzieć przyczyny woyny, które masz? Wiele znależli przyczyny do Woyny; ále sźródkow, máło im dostawáto.

2. *Prożność:* Pierwszą przyczynę mam, że chcę rozszerzyć gránice

Pán-

Pánstwá. *Prawdá:* Gránice im obszernieysze sa, tym większego potrzebuia woyská, tym gęścieyszych *praesidia*, tym obfitszego pożywienia, tym częstszych wydatkow. Obącz, ieżeliś Ziemię tę, która trzymasz, dostátecznie opátrzył? niżeli cudzey zadác masz; ábyś dla bliskości niedostátku nie rozszerzył ráczey gránic ściłku, niż Prowincyi.

3. *Proźność:* Mam y insza przyczynę do záczęcia Woyny, to iest, ábym Prowincyá tę, która Antecel-  
forom moim odebrána iest, odzyskał. *Prawdá:* Nie życzylbym, áby z tey twoiey przyczyny, insza się národziła bárdziey boiázni godna; to iest, ábyś ráczey nie strácił, czego Przodkowie twoi nie stráćili. Długóć trzebá rozważác; czyli o to wo-iowác tobie należy, co Przodkowie twoi inszemu ustapili, áby Woyny nie prowadzili. Szczęśliwsza rzecz pod-

podczas stáie się, otrzymać pożyteczny pokoy, niż zwáde przynoszącą Prowincyá. Uważác tákże masz, ábys dla watpliwego odebránia części, od Antecessorow twoich nie bez skuteczney przyczyny, rostopnie odciętey, całego ciała Krolestwa twego niestropnie Woyna nie zaráził; zkad obáwiácby się, áby, coś od wschodu Saśiádowi twemu wydárt, drugi tobie od zachodu nieodbił. Więcey bowiem ná świecie podmieniáá okázya, niż sílá; y niepodeyrzánych, z towarzyszw uczyniá nieprzyiációł. Przypomniy sobie Grekow, dowcipnych náder utrápienia swego wynálezców, iákimi niebepieczestwámi, y przypadkám, dla chęci, y skwápliwosci wojowania roźnie od fortuny przyćśnieni bywáli. Dla czego Seneká Tragedus záwołác musiał: Ktokolwiek Krolestwu ufał, áni się wolnych

nie-

nie leka Bogow, y umysł dowierzący powierzył rzeczom wesołym; ná mnie się nie zápátruie, y ná cie Troiá. Rzymska tákże Rzeczpospolita, dla zbytniego w woiowaniu dowópcu, Cesarzow dostała, y wolności swoiey zániedbála; y wolála mieć sławę u postronnych, niż bezpieczeństwo swoie wewnętrzne. Coż rzeczesz o dánych okázyách, cudzey potędze, o budzeniu spiacych, o zelotypii, o chciwey ámbicyi, o dissensyách z Saśiádami, co jest naygorsza przyczyna, y iákoby urodzeniem się zniszczenia Krolestw.

4. *Proźność*: Y tá przyczyná nie mniey mnie wiedzie do Woyny, że mam liczne woysko, ktore chciábym w cudzey Ziemi osadzić, ábym go nie żywił proźnujacego. *Prawdą*: Bárdziej się obáwiać należy, ábys, szukáiac mieyscá, w ktorymby się żywiło woysko twoie, nie znalazł rączy,

rączey, áby záginęło támże; uwa-  
żáy, ábo mieyscá ściśtość, ábo nieu-  
rodzáyna obzerność; á z obudwoch  
stron nie pewne woyny utrzymánie.  
Oprocz tego zwyczáyne one prze-  
szkody wielkiego usiłowánia; Zy-  
wność przytrudna, lud niewierny,  
żołnierzá pułtoszacego, Roku nie-  
wygody, pilnuiących niewczásy,  
chorob pobudki, w zdrowiu niebe-  
spieczeństwá, powietrza różność,  
koni utrátę, czálow ciężkość, woy-  
fká sprácowánie się, y przykrzenie  
się w cudzym kráiu, zániedbánie zie-  
mi cudzey, á prágnienie do swoiey.  
Co wszystko, lubo szczęśliwego, tur-  
bowáło Alexándrá Mácedońskiego.  
Y co rozmysláiac, smutno siedział  
wielki Eneas, y przypomińáiac so-  
bie, oplákiwał watpliwe woyny przy-  
pádki.

5. *Prożność*: Woynę toczyć muszę,  
ábym w prożnowániu y ociążáłości

nie zaginał. *Prawda*: Okázya dáte szczęśliwe woyny, pokázuię drogę postapienia w wielkich sprawách. Zaden szczęśliwie woyny nie prowadził, ktoremu nie dodała okázya rády. Jeżeli tedy w słuszney okázyi stánowisz do woyny chęć, wielka do woiowania masz przyczynę. Okázye zaś są, które wojującego do woyny pobudzają, sprawiedliwość y potrzebą wyciągająca przyczyny, nie chciwość sławy często mylącey. Nie mnieysze bowiem niebezpieczeństwo pochodzi z wielkiey sławy, iáko ze złey, pomoc także niech cię wzrusza ludowi twemu uciążonemu, istotnie do ciebie należacemu, y posiłku od ciebie zebrzacemu, powinna. Ten bowiem szczęśliwym woiownikiem do gránic požadány Prowincyi wchodzi, ktorego sobie lud życzy, y nie boi się. Jeżeli tedy woynę w Sásiedztwie prowadzić myślisz, pierwey

wey się tám wdzięcznym, niż mo-  
cnym pokaz. Zaden woioownik pe-  
wniey ziemię nie ośiádl, iáko ten,  
ktoremu náklonienie się ludu, do  
zwycięstwa drogę pokazało. Jeżeli  
chcesz, áby ziemiá, w ktora wcho-  
dzisz, twoiá bylá; bron, záchowuy,  
umácniaý iáko swoje, nie iák cudza.  
Jeżeli tedy do prowadzenia woyny  
obowięzuie cię okázya spráwiedli-  
wości, y žádanie Ludu słuſznie sup-  
plikuiacego, záczynáý szczęśliwie:  
lecz jeżeli próżność, y omylnego  
wiátru, y ámbicyi chęć pobudza,  
uważáiacym ráczey, niż woiiuacym  
życzyłbym cię widzieć. Nie mniey  
tákte należy, ábys woynę sobie słu-  
sznie obierał, niz ábys się ná nię go-  
tował: przytym mász uważác, y iá-  
ka potęgę zwyciężyć możesz, y z  
iákim przygotowaniem wytrzymasz.

6. *Próżność*: Wszelkie przygoto-  
wanie do woyny iuż mam gotowe.

*Prawda*: Coś niewczesnie przygotował, toć według czasu nie wystarczy. Co zaś zbyt wczesnie, czas strawi, y okazyja inaczey się poda, do czego gotowości nie masz przysposobioney. Wielu wielkie woyny apparatusy, ciekawym staraniem obrmyśliłi nieprzyjacielowi, nie sobie.

7. *Prożność*: Mam wyborna piechotę, y liczna. *Prawda*: Będziesz miał licznieyszą z konnego woyska twego, iak skoro podczas niewygod woiennych konie potracą.

8. *Prożność*: Ale mam y konne woysko z Kozackich, y Hussarskich &c. choragwi. *Prawda*: To oboie niepożyteczno przeciwko impetowi nieprzyjacielskiemu, ieżeli odległe jedno od drugiego będzie. Ciężkie bowiem woysko nie może gonić nieprzyjaciela, lekkie nie strzyma; y lekkie porzuci ciężkie, y lekkiemu pomocy nie da ciężkie; to jest

ci u-



ci ubiegąć będą, ci ich dogonić nie zdaża. A tak stanie się znaczny w obudwoch lekkiego, y ciężkiego woyská stronách uszczerbek.

9. *Prożność*: Mam y Officiálistow y Generatów, ciekáwych w woynie Wodzow. *Prawdá*: Woyny nikt doskonále się nie wyuczył. Masz z tychże nieostrożnych ná fortunę twoię kosterow, podczas rozrzu-  
tnych w bitwie utrátnikow, á pod-  
czas skąpych obrony zátrzymicie-  
low; obudwoch iednák náder ro-  
stropnych y niewinnych dobrá y złe-  
go ná woynie Autorow, y ktorých  
los z Teologámi się z'gadza; bo gdy  
dobrze y rostropnie czynia, nigdy  
iednák wiedzieć nie moga, czyli nie-  
nawiść, czyli miłość zástżył u for-  
tuny. Nie záfwsze bowiem śmiálych  
fortuná wspomága: często wzburza  
umysł, áby prędzey záginał. Co  
woienny on Rzymiski Wodz przy-  
znał;

znał; że nigdy ták wiele nie można nábyć przez zwycięstwo, iák wiele nieszczęście odebrać może. Czego dokument zostáwił mądry y szczęśliwy Woioownik, á potym nieszczęśliwy on Annibal, Pompeiusz tákże niefortunny, y nędzny Dáryusz.

10. *Prożność*: Ale nic nie zácznę bez Rády woienney. *Prawdą*: Zadne rzeczy między soba się nie pewniey nie zgádzáia, iáko rádá, y przypadek. Iákosz tedy chcesz woynę, która z ustáwicznymi przypadkami toczy się, która co moment odmiánie podlega, pewnością rády, z niepewnością okázyi, y czasow kombinowác.

11. *Prożność*: Okázye mi drogę pokaża. *Prawdą*: Wiem záiste, żeć drogę pokaża, ále rady twoiey nie będą czekác. Zkad wczesná porada, że będziesz porátowány, ufaiacemu ztad tobie pretsza rády upłynie okázyia.

zya: Jedno iednák z tego dwoygá, dobre, ábo złe, że cię potká, spodziewáy się; że ábo ziemię twoię mądrze z ráda strácišz, ábo eudzey ná odwáge bez rády dostániesz.

12. *Prožność*: Iákže tedy bez rády woynę prowadzić będą. *Prawdá*. To tylko záchowáy, á woynę prowadź: z áwſze nieprzyiácielá ubiegáy; á czego rozumiesz, od ciebie się obawia, to mu czyn. W ziemię nigdy nie wchodź, w ktorey nie masz chlebá; á po woynie nigdy nie dopuszczáy nieprzyiácielowi spokojnie zostáwác.

## ROZMOWA XIX.

### O sporządzaniu Woyská.

1. *P**Rožność*: Nic nie dostaie do záczenia woyny, tylko ábym postánowił woysko iák náywybornieysze z rožnego rodzái u żołnierzá. *Prawdá*: Łatwa iest sporzadzić

wojsko, ale trudna zachować: ile będziez miał rodzaju żołnierza, tyle różności niebezpieczeństw, tyle odmian zamieszkania, tyle przeszkod przypadków, tyle potrzeb zatrudnienia. Nierychłości piechotnych, nie będą cierpieć rądzi konni, prędkości konnych nie wystarczą piechotni, czego jeden będzie chciał, tego drugi nie polubi; ile rodzajów żołnierzy, tyle natur, y geniuszów odmienności.

2. *Prożność*: Lecz dla różney potrzeby y przypadku wojennego, różny także rodzaj żołnierza stawić trzeba przeciw nieprzyjacielom.

*Prawda*: Życzyłbym, abyś tylko o dwoiákim żołnierzu myślał, konnym y piechotnym; y nie o inšzey potrzebie wojny, tylko o jednego wojská zwycięstwie. Coż ná tym? czyli jednákim żołnierzem zwyciężył, czyli z wielorákim przegrał.

Wie-

Wielorakość form. Żołnierzow, roz-  
łącza bårdziej woyskowe rády, niz  
iednoczy. Y często się tráfia, że  
myśląc, iákim sposobem, kázdy ro-  
dzáy żołnierstwá lepieyby się potykác  
miął, cáte woysko w zápamiętanie  
przychodzi. Przytráfia się okrom  
tego, że ieden rodzáy nád drugim  
wyższym chcacy być, towárzyszow  
drugiego rodzáiu bårdziej pogárdza,  
y mięsza, niż rátuie, y ktorzyby ie-  
dnoštáyni ná woynie mieli być, ro-  
żnemi się być licza; á ták iedność  
zwycięstwá rozrywáia różnością sprá-  
wowania się. Ktorzy przeciwnym  
sposobem o iedney potędze myslili-  
by, gdyby w iednym rodzáiu poło-  
żonemi się czuli.

3. *Prożność*: Kopyników będą miał  
chorągwi czterdzieści. *Prawda*: Wy-  
borna woyská potęgá, ieżeli Kopy-  
ników będzie trzebá; ieżeli nie:  
wielka chybkosci przeszkodá. Ieżeli  
iednę

iednę utarczkę przyidzie odprawić, koniecznie raz kopie skruszysz: ieżeli więcey: kopii nie będziesz miał: ieżeli żadney, wielką przeszkodę nádaremno z sobą prowadzić będziesz.

4. *Prożność*: Będę miał zbyt wiele kopii na drugi raz. *Prawda*: O ciężkie drzewa ciężary! bez pewności potrzeby.

5. *Prożność*: Sporządzę też Kornety Drąganki, abym ich użył, iako pieszych, y iako konnych. *Prawda*: Będą tedy mieć naturę Nietoperza, który y myśla jest, y ptakiem, y obojętność, y z obojętności dwoiakość. Ieżeli na konie wsięda, nie będziesz miał piechoty; ieżeli zsięda, z koni; wielkie mieć będą myśli rozerwanie na wojnie, bardię się będą obawiać stracić koni, niz potrzebę, a ty gdy zechcesz mieć na koniach pieszych, obawiać się należy, abys nie miał konnych bez koni.

6. *Pro-*

6. *Prożność*: Iednym słowem, ile rodzajow iest Żołnierzá, wszystkie mieć będą. *Prawdâ*: Im więcej rodzajow będziesz miał żołnierstwâ, tym rozerwânszy będziesz ná wojnie. Coz z tego? czy wiele Sprawcow klęski, czyli iednego, zwycięstwâ miałbyś: zyczyłbym, ábyś, iáko ieden cel wojny miał, to iest zwycięstwo: ták dwa tylko rodzaje żołnierzá, konny, y pieszy.

## ROZMOWA XX.

### O Fortyfikowaniu Mieysc.

1. **P** *Różność*: Wystawię Zamki, y Fortece dla obrony Krolestwâ.

*Prawdâ*: Jáko Mágnes ciągnie do siebie żelázo, ták Fortece nieprzyiácielâ. Zamki y Fortece bywâia podczas záchęceniem przeciwney fortuny: dla czego też rostopnie y wygodnie wystawiây, ábo kâmienic zostaw.

2. *Pro-*

2. *Prożność*: Wystawię Fortecę na różnych mieyscäch, rownych, gorzystych, wodnistych, y skalistych.

*Prawda*: Nie na mieyscä, äle na päsly nieprzyäcielskie uważäy; nie na fortęc położenia, äle na przechody nieprzyäciöł. Ten naylepszy Zamek iest, ktory potrzebä na wygodnym stawiä mieyscu: ták y ty zäwsze lepiey uczynisz, gdy będziesz szukał nie mieyscä Zamkowi, äle Zamku, mieyscu.

3. *Prożność*: Wystawię fortecę wielkã, äby wielu żołnierzów obiäłã.

*Prawda*: Ogołocisz woysko, ä napelnisz fortecę: Wiëksza bédziesz miał obronę w Zamku, niż w obożie, pierwey się sam obleżesz, niżli ciebie nieprzyäciel. Ile dla woyskã przyspůsobisz żywności, Zamkowe *presidium* strawi. Strzeż się, äby, kiedy w Zamku uczynisz oboż, nie uczynites z obozu Zamku.

4. *Pro-*



4. *Proźność*: Wystawię także pomniejszych Fortece. *Prawdą*: Pomniejszych fortece rozrywają wojuiącego, a przyciągają nieprzyjaciela. Mało rąza, a nic nie bronia: bierzcie ci będzie trzeba myśleć, iakobys miał odpędzić nieprzyjaciela od małej fortece: niżeli iakobys nieprzyjacielowi mógł szkodzić z wielkiej. Uczynisz sobie piękne doły sztuka żołnierska ozdobione dla zamknięcia potęgi twojej bez pożytku. Tym czasem stana na zasłonę nieprzyjacielom, obleżenie przyjacielom. Mała także forteca, małe mieć będzie Belwárdy, w których żadney obrony nie będzie; bo skrzydła ich záledwie działá zniosa dla ciasności ustawione. Jeżeli zaś Belwárdy wielkie mieć będzie, kortyn prawie żadnych nie będzie, co nie uchronnym jest małych placow defektem. Obleżenie także łatwiejsze nieprzyjacie-

iącielowi, a obrona trudniejsza Zamku ztąd pochodzi. Fossow nákoniec szczupłość zá tym idzie bárzo szkodliwa broniacemu, która ieżeli byś chciał rozszerzyć, okoliczność kontráskárpy twoiey nieproporcjonalna y niekształtna Zamku takiego pokaże się, y nie wystarczy liczbá, prásfidiálna do nápełnienia położenia drogi otoczoney zewszad bronięcia potrzebuiacey; y przyidzie do tego, że powierzchowne mieyscá broniac, wewnętrzne *Corpus* Zamku z gruntu z żołnierzá obierzesz, ábo bez żołnierzá, y obrony powierzchowne mieyscá nieprzyiącielowi zostawisz. Przypátrz się tedy máley fortece twoiey wielkim niewygodom

5. *Prożność*: Podobno obiorę mieysce błotniste, áby trudniejszy był przystęp nieprzyiącielowi. *Prawdą*: Ieżeli nie od nieprzyiąciela, tedy od błot będziesz obleżony. Nie ztáka

tru-

trudnością do ciebie nieprzyjaciel przystąpi, iák ty do nieprzyjacielá. Fossa błotnista jest zdzierzycielka mostu leżacego, po którym nieprzyjaciel áż do murów twoich łatwo przysć może, y ná murách szrodki do wyrzucenia prochem wátów przysposobić, y miejsce postánowić. Sucha zaś fossa wyćieczki z Zamku przeciwko nieprzyjacielowi nie przeszkodzi, y miejscá bićia się w fossie broniacemu się nie odbiera. Ty zaś chcesz być bárdziej zamknięty, niż bezpieczny.

6. *Prożność*: Obiorę tedy miejsce ná wysokiey gorze. *Prawdę*: Fortecá tedy twoiá ná powietrzu będzie panowác, nie ná ziemi. Zdáléká od Zamku obaczysz nieprzyjacielá, pod Zamkiem nie obaczysz. Działá twoie dálkiego nieprzyjacielá nie dobrze rázić moga, bliskiego żadná miára. Nieprzyjaciel twoy ni-  
gdzie

gdzie nie będzie bezpieczniejszy, iako pod twemi murami. Kule z dział twoich padać będą na nieprzyaciela; strzelać nie będziesz mógł; za iednoc uczyni kamieniami rzucac: ieżeli do gruntu gory twoiey nieprzyaciel podstapi, tawicy się podkopie, aby prochem Zamek twoy wyrzucił. Trzebac będzie insze fortece przy gruncie gory w około wystawiac; y będziesz miał wyższą fortecę, za klucz niższej fortece, abys niewygod gory, y niebezpieczeństwa przystępu nieprzyacielskiego uchronił się. Uważay okrom tego, iak wiele żołnierza okoliczność gory, y gruntu iey bronienia z Zamku weźmie.

7. *Prożność*: Przetosz na rowninie, y w otwartym miejscu wystawię.  
*Prawda*: To przedsięwzięcie twoie lepsze mi się zda nad insze. Tym bowiem sposobem z bliską nieprzy-  
 iacie-

iąciela razić będziesz, y łatwiey do niego przystąpisz; ale też y od nieprzyiáciela toż ci się dźiać może. Aleć dzielnie broniacemu się wszelka fortecá rowna iest, á nie rowna gnuśnemu: nic ci nie pomoże mieć w rowninie fortece, ieżeli nieprzyiáciel gorámi przeysć będzie mógł: Pierwey trzeba wyrozumieć, ktorędyby nieprzyiáciel przystęp miał, niż masz o fortecy mysleć; nie ty, ale nieprzyiáciel o potrzebie uczyni pomiárkowanie. Czyli nie pomniesz, że Kápua w rowninie wystáwiona była, do ktorey Annibal przez kánny przyszedł. Nic cię nie obroni Zamek w rowninie, ieżeli nie użytá posłużyć fortuná, nic nie porátuie piękność murow; áni Strážnicy przy dźiałách upátruiaacy pilnym okiem, ieżeli nieprzyiáciel do kad inad się obroci, ktory ieżeli wielkie mieć będzie woysko, nie będzie się lękać,

H

choć

choć ná zádzie zostáwi fortecę, à dáley poydzie; ieżeli zaś máte; nie przystápi do Zamku; á ták nie wola Kommendántá, ále miárkowánie się nieprzyiácielá doda wáloru Zamkowi.

8. *Prożność*: Lecz nie tylko Zamek, ábo Cikádellę, ále też y cáte miásto ufortifikuię. *Prawdá*: Ty tedy chcesz, iáko widzę, y nieprzyiácielowi roskázowác: y Obywátelom: Zamku nie będziesz miał doskonátego, y Miásto podeyrzáne; y z obudwoch stron obawiác się musisz o Zamek. Bárdziej zyczyłbym, ábys miał ábo Zamek doskonáły, ábo miásto. Kto Zamek przy mieście wystáwia: tym samym o utrácie miásta myśli. Pierwszy do strácenia stopień iest, o utrácie myślić; defekt iednego plácu, przy drugim lepiej się wydáie; y trudniejszye záfwsze bywa, dwoch mieysc, niż iednego, bronienie.

9. *Pro-*

9. *Prozność*: Ieszcze deliberuję, czyli regularna figura, czy nie regularna mam wystawić Fortecę. *Prawda*: Wiem, że murom opiszesz reguły, ale nie nieprzyjacielowi: regularnych placow dobycie łatwiejsze pezydzie nieprzyjacielowi; do dobycia regularnych murów, równiey się nieprzyjaciel miarkuje, y proporcya od jednego narożnika ku drugim rowno bierze, y mierzy. W nie regularnych zaś nie tak: bo owá samá angułow różność, y nierówność linii, bardziey mięsza miarkowanie nieprzyjacielskie, niż utwierdza; dla tego trudniejsza do przystępu y szturmow rezolucya. Regularność zaś samá naucza nieprzyjaciela, nie mięsza. Łatwiejszą jest y pożyteczniejszą figurę, według położenia miejscá, niż położenie do figury ádaptowác.

10. *Prozność*: Wystawię piękne

H<sub>2</sub>.

sztu-

Sztuki powierzchowne, aby nieprzy-  
iáciel łatwo do samych murów nie  
przystąpił. *Prawdá:* Te sztuki z  
przedsięwzięciem twoim nie zga-  
dzáia się. Mowisz bowiem, że się  
boisz, aby nieprzyiáciel do murów  
twoich nie przystąpił, ty zaś nie  
obawiaasz się z murámi twemi do  
nieprzyiáciela się przybliżyć. Izáliż  
zawsze nie są mnieysze wystawy po-  
wierzchowne nád samę fortecę, y łat-  
wicy odebrane być nie mogą; ktore  
gdyby nieprzyiáciel odebrał, bę-  
dzieć żal nie rychło, żeś je nie dla  
siebie, ále dla nieprzyiáciela sporza-  
dził. Opánowanie zaś struktury po-  
wierzchowney, jest stopień do ex-  
pugnacyi nieprzyiácielowi gotowy; y  
broniacemu się tey strátá, pierwszey  
stawie wielce szkodliwa. Ná coż  
tedy siły twoie, ktoreć iák naybárdziej  
jednoczyć należy, powierzchownie  
rozłączyć prágniejsz; tylko ábys  
pre-



prędzey nieprzyścielikiemu woylku  
 fercá przyczynił, á twemu umniey-  
 szył. Ile bowiem struktury powierz-  
 chowney stráciysz, tyle sporządzisz  
 nieprzyścielowi zwycięstwá; á żoł-  
 nierzá nie bez klęski ustáwicznie  
 mordowác będziysz.

## ROZMOWA XXI.

O Zaczynaniu Woyny wypowiedney,  
 y róžnych przypadkách wo-  
 iennych; y orádzie woienney.

1. **P**Rożność: Iákże woynę zácznie-  
 my. *Prawdá:* Rádziłbym rá-  
 czey, ábys myślił, iáko iá skoń-  
 czemy. Woioownik przy końcu  
 przegrawa, który od końca nie zác-  
 czynia.

2. *Prożność:* Mam się nárádzić,  
 tę woynę wypowiedna, która z flu-  
 sznych przyczyn zácynam, czy  
 mam záczynác od obelżenia fortocy  
 obronnieylzey zostáiaczy ná pocza-

tku miásta, czy wprzod z wojskiem  
nieprzyjacielskim zetrzeć się bitwa?  
*Prawda*: Pytáy pierwey, y dobrze  
uważáy; czy nieprzyjaciel jest goto-  
wym? czy nie gotowym? potym ro-  
stropnie postanowisz, co wprzod  
wolisz mieć, czyli Krolestwo bez  
woyny, czyli woynę bez Krolestwa?  
ieżeli nie jest gotowy, stáráy się, áby  
się nie wygotował: resolwuy się pręd-  
ko, rozpadź wojsko, nie dopu-  
szczáy się gromádzić, wpádni w  
Krolestwo, obwáruy pássy, przyspo-  
sob żywności, rozłącz nieprzyjaciela,  
lud sobie ziednáy przyiazny, doká-  
zuy prędkościá, pociągáy do siebie  
ludzkością, *presidium* utwierz, dáy  
protekcyá, y záchowuy. Ták nie  
wydrzesz Krolestwa, ále wezmiesz; y  
bez woyny osiedziesz. Ieżeli zaś  
gotowy nieprzyjaciel? ábo się cza-  
sowi polecisz, ábo fortunie: ieżeli  
ná fortunę zdasz się, y potędze twey

poutałz, z nieprzyiácielem wojnę ztoczysz: trzebác będzie wprzod być wieszczkiem, niz zwycięzca: leżeli zaś do czasu się stołować będziez; od gránic záczniesz, przez długą pracę, y cierpliwość ziemię będziez dostáwał, obleżenie sporządzać będziez, posiłki nieprzyiácielskie odpierać musisz, oblegáiac, będziez w obleżeniu między miástem, y woyskiem. W ten czas obierać ci przyidzie, gdziebyś przy lepszey nádziei bić się miał: pod Niebem, czy pod Zamkiem. To iednák wiedz: że żaden nie oblega, áby nie był obleżony od nieprzyiáciela.

3. *Prożność*: Okázye z czásem dodáda mi rády. *Prawdą*: Ty ráczey dodáy rádom okázyi; ábo ieżeli ich nie mász, uczyn. Męska to jest bárdziej, fortunę sobie uczynić, niż icy oczekiwać. Czynia

fortunę dzieła. Kto oczekiwa, ten zániedbywa. Kto nieprzyiáciela uprzeda, dáie máterya woyny, y postánawia do spráwy okázya.

4. *Prożność*: Lecz wolałbym dowiedzieć się, w czymbym nieprzyiáciela ubiegł. *Prawdą*: W mieyscu, y zywności. Pierwsze jest ná czym zwyciężamy, drugie, czym zwyciężamy. To jest, ziemiá y żołnierz. Pierwsze trzebá ubiec, drugie zachowác: ná tym dwoygu wfzytká náuká woyny záwiślá.

5. *Prożność*: Z dwoygá tedy, iedno mi trzebá czynić, ábo z nieprzyiáciem woynę stoczyc, ábo obleżeniem miásto otoczyc. *Prawdą*: Iezeli nie wiele woyská masz, áni tego, áni tego nie rádźiłbym ci? iezeli wiele, y to, y to rádźiłbym: tánto ábys nie z trocha woyská znaleziony był pod miástem: to záś, ábys do pośítkow dánia miástu przeskodził nieprzyiácielowi. 6.

6. *Prożność*: Opánuię obádwą brzegi Rzeki, y most zbuduię, ábym z obudwoch stron posiłki woienne miał. *Prawdą*: Pytáy się pierwey, od ktorey strony Rzeki nieprzyiáciel przystapi. Bo ieżeli ná tey będzie, gdzie y ty, nieprzyiácielowi ziemię zostáwisz, ktoraś ośiádł; ábo plecy pokazesz, uchodzac przez rzekę, ábys łátwiey ná przepráwie zginał. Y gdy nie o inszym brzegu myślic będziesz, pierwszy porzucił. Trzebác będzie znowu myślic, iáko się wrocisz, ábo woynębys rozdwoił, ktora jednoštáyna bezpiecznieysza jest, niż rozdwoiona: chybá ieżelibys snádź doswiádczyc się chćiał, czyli przepráwy woysku twemu bronie zámysła, ábys do potyczki z nim snádnieysza drogę miał. Uważáy tákże, czyli nieprzyiáciel od rzeki bliżey, ábo dáley jest: bo ieżeli bliżey? wprzod ci przyidzie się bić z  
nie-

niedopuszczającym przechodu nie-  
przyjacielem, niż o przeysciu myslić:  
Jeżeli zaś daley jest nieprzyjaciel od  
rzeki; pomierz pierwey drogę nie-  
przyjacielską, i jakim cząsem od cie-  
bie odległy jest: aby cię około prze-  
prawy zatrudnionego nie napał.  
Ale rádźlibym, abyś wchodząc w  
Krolestwo nieprzyjacielskie, zaraz  
na początku woyny z obudwoch  
stron rzeki, w ziemię wpadał, abyć  
nie było trudney, gdy iuż wygotuie  
się na woynę nieprzyjaciel, o druga  
stronę rzeki ubiegąc się. Bo tak łá-  
twiey nieprzyjaciela rozerwiesz, a  
mysli swoje mniej rozdwoisz, gdyć  
się bić przyidzie. Ztad lepiey ci  
będzie, abyś przed woyną, obádwa  
brzegi rzeki máiac, w zámysłone  
Krolestwo wchodził; tak abyś obie-  
má nogámi, obádwa brzegi rzeki  
trzymał; y łatwiey, na ktorabyś ze-  
chciał stronę, woynę nákierował.  
Ták

Tak łatwiej do tego przydziesz, abyś idąc z wojskiem po obudwach brzegach rzeki, fortece osadzał, y most budował na miejscu, któreć się wygodnieysze do wojny na twoję stronę zdać będzie.

7. *Prożność*: Iak skoro most wystawię, w ten czas przeprawiwszy na drugą stronę wojsko, miasto najgłównieysze z obudwach stron oblegę. *Prawda*: Obleżenia nie odradzam, ale razem radzę, abyś nie tylko o obleżeniu, ale y o wojnie myślił, y iako wystarczyłbyś y miastu, y przychodzącemu posiłkowi nieprzyjaciół. Z iedney myśli, dwoiśta trudność rodzić się; z iedney strony niebezpieczeństwo, abyś nie upadł, przegrawszy; z drugiey, abyś nie odstąpił.

8. *Prożność*: Jeżeli nieprzyjaciół da posiłki miastu, od miastá nie odstąpię, y owszem stawię się z wojskiem

fkiem nieprzyjacielowi; bo y obleżeniu, y odporowi wystarczyć mogą. *Prawda:* Częstoć których nadzieiá miáta za mocnych, fortuná nieudolnemi pokazáta. Lepiey jest dwa rázy od miásta ustąpić, niż raz pod miástem klęskę otrzymać. *Mądry* Wodzowie częścíey woleli ráczey poufać bezpiecności swoiey, niż fortunie. Lekkomysłnych to jest bárdziey się wstydzić odstąpić od obleżenia, niż zgubić woysko. Závwsze się może w tym powetować, co odwlokta rostopność; ále rzádko bárdzo co odebráta klęská.

9. *Prożność:* Ruszę tedy woysko o milę od Miásta, y uszykuię chorągwie do potrzeby. *Prawda:* Ták nie tylko orężem, ále y ludzkością zwycięzysz nieprzyjaciela, gdy mądrogę záydziesz, rostopnie posłuchasz potrzeby, która jest mistrzynią woiowania. Zaden nie roskázował  
 nie-



nieprzyjacielowi, który wprzod nie był posłuszny. Więc szczęśliwym krokiem postępuy do potyczki.

10. *Prożność*: Rusze tedy wojsko przeciwko nieprzyjacielowi? *Prawdą*: Poszli szpiegow, abyś wiedział o wojsku. Wiadomość doskonała o nieprzyjacielu, połowicą zwycięstwa jest. Częściej niewiadomi niż słabi stracili potyczkę. Nayosobliwsza w czynieniu przeszkodą bywa, niewiadomość. Niewiadomość matka jest wátpienia, wátpienie boiázni.

11. *Prożność*: Uczynię tedy Rádę z Officyalistami, o postanowieniu y uszykowaniu wojska do potrzeby.

*Prawdą*: Nie wátpię: że rada będzie náder piękna, delineacya szykow bardzo wyborna, figury ná kárécie wielce dowcipne; ále przypadki rady trudne, przyczyny różniace się, mniemania przeciwne sobie, y wszystko dyspozycya dzieła bardziey dla  
pá-

pamięci mieylcá, niz dla skutku uczynkowego formowánia: nie inaczej iáko zwykli czynić nie doskonałi obrazow Málárze, ktorzy biáteglowy máluiá, kontentuiac się bárdziej, gdy grzeczniejszye odmáluiá, niżeli są: choć im mniej podobne. Ták y ty piękny wielce szykow twoich ábrys wyráził w Rádzie, ktorego nie bédziesz mógł wyrázić w portrzebie. Przypátrz się by też naybiegleyszym Tanecznikom, ktorzy táncow figur wybornie się wyucza, tym iednak częstokroć, choć nikt nie przetzkádza, zbládzić się tráfia. Ty zaś rozumiesz, że snádniej pod kulámi lecacemi z dział, y mgłami z zprochow, niż oni pod hármoniá muzyczna porzadku figur twoich przestrzegáć bédziesz mógł.

12. *Prożność*: Mieysce sobie obiorę wyższe, niż nieprzyiáciel bédzi mógł mieć, á tám go záczekam, iuż máiac uszy-

uszukowane woysko. *Prawda.* Kiedy go czekać będziesz, nie przyidzie, ale przyidzie, gdy nie będziesz czekał; za dosyć mu będzie, ciebie od Miastá odwabić. Znáydzie też on miejsce sposobne, gdzieby cię oczekiwał. Wiele ná bankiet nie przychodzi oczekiwanych, o iák bárdziey do potrzeby. Ieżeli będziesz czekał zescia się, utracisz czas obleżenia; ieżeli do obleżenia powrócisz się, oni cię tam obtocza. Nie wie wojuacy o czasie wojny, kiedy mu przyidzie: ieżeli będzie wiedział, żadnego szczęścia nie będzie; bo okázye potrzeby z samego Boskiego náznáczenia przypádaia. Dla tego y ty, ieżeli nieprzyiáciel do kadınad się uda, miejsce odmienisz; gdy ty do miastá, on się do ciebie wroci, gdy ty od Miastá, y on od ciebie się umknie. Bez oręza zwyćięza, kto czas bierze następuiacemu  
ná

ná się. Więc ábyć czasu nie trawił, y potrzeby nie przegrał, náprzod zważ síły twoie, czyli ná dwie części woysko twoie rozdzielić możesz. To iest, ábyś iednym nieprzyiácielowi w polu się stáwiał, drugim miásto, otáčaiac, dobywał. Ták nieprzyiáciela od przeszkodzenia do obleżenia odbiiesz; bo ku miástu z posiłkiem swoim nie poważy się zbliżyć áby miedzy rozłączonym woyskiem ściśniony nie był. Ráczey iuż potrzebę z toba, ná która godziłz, ztoczy. Iezeli zaś ná dwie części woyská rozdzielonego mieć niemożesz, ábyś z iednym dobywaiac Miásta w około leżał, z drugim ná nieprzyiácielskie woysko uderzył: tedy ráczey od Miásta odstep; á złączonym woyskiem ná nieprzyiáciela uderz, z nim się w potrzebie orężem zetrzeć usiłuy, ábyś w potrzebie zwyciężywszy nieprzyiácielskie

woy

woysko, belpieczniey miásta doby-  
wác mogł, y bez boiázni posítkow,  
pewniey y wygodniey miásta sobie  
podbił.

13. *Prożność*: Ale dáia mi dziś znác  
szpiegowie, że dzisieyszey nocy ná  
druga stronę rzeki przeprawił się  
nieprzyiáciel. Zkad ciészę się wielce,  
że nieprzyiáciel odstąpił; znak bo-  
wiem boiázni iego iest nicomylny.  
*Prawda*: Ia zaś dziwuię się bárdzo,  
że się ty z tego ciészysz, z czego-  
byś się smucić miał. Postrzegam  
bowiem przez to rostopność nie-  
przyiáciela, że odemknał tego, cze-  
go ty żadaś. Zadna bowiem wię-  
ksza rostopność w wojniacym się  
nie wydáie, iáko doświádczác się  
czego nieprzyiáciel prágnie, y czego  
się lęka. Czego gdy się bác bédzielz,  
on sobie życzyć bédzie. Tyś chciáł  
potrzeby, on niechciáł. Nie iest to  
znákiem boiázni nieprzyiácielskicy,

ále wczesnieyszey rády, y nowey iá-  
 kieysi, y pożytecznieyszey myśli.  
 Obawiam się záiste, áby nieprzyiá-  
 ciel z poślukuiacemi się woyskami  
 Książęciá przyiáznego sobie nie  
 złączył się; z ktoremi złączony,  
 znowu nie powróciłby zá rzeke, áby  
 zmocniwszy się, ná cię uderzył; ábo  
 żywność wszytkę, ( uprowiánto-  
 wáwszy Miásto ) odebrał ci, ábys mu-  
 siál dla niedostátku żywności, o in-  
 fzey ziemi myśleć, y woysko twoie  
 ustáwiczna tátyga zniszczec: á on  
 áby tym czásem záwsze większych  
 sił sobie przyspobiál, y ciebie dłu-  
 gościá czásu strawił. Czásu bowiem  
 sobie przyczynia, kto go nieprzyiá-  
 cielowi odbiera. Momenty te, kto-  
 rych się uchraniamy, są naypotę-  
 żnieysze. Y nic bárdziej nieprzyiá-  
 cieliskiego mniemánia nie mieszka, iá-  
 ko niespodziána spráwy odmiáná.

14. *Prożność:* Czegośmy się báli,  
 stá-

stało się; to jest: że nieprzyjaciel z  
posiłkuiącym się ludem, woysko  
swoie na drugiey stronie złączył;  
Coż tedy mam czynić? y czyli na  
druga stronę rzeki przejść mam z  
woyskiem, y nieprzyjacielowi zabić,  
czy na tey stronie czekać. *Prawda:*  
Mowiłem ia: że lepiej było nie-  
przyjaciela pilnować, niż miastá.  
Łatwiey jest, zwyciężywszy nieprzy-  
jaciela, miastó obleć, niż z zmocnio-  
nym przez czas, y orężem, wojować.  
Krolestwá cudzego szukáiącym, te-  
go naybárdziej przestrzegáć trzebá,  
aby nie wprzód o ziemi, niż o nie-  
przyjacielu myslili. Gdy będzie znie-  
siony obrońcá, same się Miastá pod-  
dadza. Pierwsze zwycięzce usiłowa-  
nie ma być w polu, ostatnie w brámie.  
Szczęście rozprzestrzeniać trzebá,  
nie ściłkąc; myslić ci było pierwey  
trzebá, co nieprzyjaciel czynić miał,  
nie, co ty. Naciśniony niczego nie

miął szukać, tylko pomocy. Uśiłowac było, aby nie szukał, albo przeszkodzić, aby nie miał. Zawszem mówił. Przeprawy za rzeki rzadką nie wielkiej zdrady znakiem bywają. Teraz myślic masz, czy za rzekę isc masz, czyli tu nieprzyjaciela czekac; roztropniey iednak uczynisz, rozumiem, gdy tu zostaniesz. Na tej stronie rzeki już pewne siły twoie masz; z drugiej nie jesteś pewny y bezpieczny, wielkim fortuny twoiey pośrednikiem, rzeką niech będzie większym poniarkowania y cierpliwości nauczycielem, największym oczekiwaney od nieprzyjaciela nauki Konsiliarzem. Lepszac jest iednego brzegu być possessorem, niż obudwoch watpliwym. Niebezpieczniejsza jest przez rzekę przechodzić do nieprzyjaciela, niż nad rzeką nieprzyjaciela czekac. Jego pracą, tobie nauka się stanic. Iak wiele potę-



potęgi masz, iuż on wie; ty nie wiesz; iák wiele mu przybyło; ták zda mi się z obudwoch brzegow rzeki, ieden drugiemu da ná wola y rozmyśl, ktory z was pierwey przeiść będzie wolał; y od drugiego się náuczyc; ty iednák myśl, ábyś tu próżno nie siedział. Zważ sposob wyżywienia woyská, ábyś żywność miał; którácby wystarczyła: ieżeli niemasz dosyc potęgi, przyczyniáy woyská, tráktuy z bliskim Książęciem, áby w Pomocniká nieprzyiácielá twego Páństwo wtárgnał; y lud posiłku iacy od nieprzyiácielá odwábił; ábo ieżelić potrzebny, tobie ludu náżyczył. Ale bezpiecniey, ieżeli swoia zmożesz, cudzey nie szukáy potęgi; zdrádliva bowiem iest, y nic niemasz ták słábego, iáko potęgá ná cudzych siłách záuieszona. Dosyc ci będzie Páństwo naprzod dobrzegu rzeki rozszerzyc: Coś iuż ośiádl,

ostrożnie trzymáy; czegoś ieszcze nie otrzymał, przez cierpliwość ucz się wziąć. Wielkim zámyśłom nigdy poufała towarzyszka nie była prędka fortuná. Ty dosyć dostaniesz, gdy z tey strony rzeki, coś odebrał, utrzymasz; nieprzyjacielowi do siebie przeprawić się nie dopuścisz, woyská nie strócisz, Pánstwo stwierdzisz, o nieprzyjacielu doskonała wiadomość wezmiesz. Tym czásem roztropnie przestán. Często-kroć nie pewna jest, dłuższe skrzydła dawać rzeczom, niż czásom.

## ROZMOWA XXII.

O przyczynách Pokoiu, y Traktátách o nim.

I. **P**Rożność: Deliberuję czyli mam woynę kończyć, czyli kontentuiac się dostaniem tego, co trzymam, pokoiu się trzymać. *Prawdą Lepsza, y śnádniejsza jest, ná ten czás*

czas pokoy uczynić, gdy ty chcesz, niż czekać, ázby nieprzyiáciel nie chciáł. Pokoy iest, ktory umácnia y utwierdza w possessyi nábytey zwy ciężę. Nic niemász pozadánego bárdziej, iáko często pośiádác, á prędko się uspokoiác. Wysilác się zwyklá fortuná długością czasu, iáko stroná zbytnie wyciągniona, niespodziewanie się przerywa, gdy ieszcze ciągniona bywa; y mężniejszy iest fortuná, ktora pociąga, niż ktora wyciągáia.

2. *Prożność*: Lecz ieszcze nie mam żadney przyczyny do szukánia pokoiu, gdym iest potężniejszy w oręzu, niż nieprzyiáciel. *Pravdá*: Dofyc przyczyn pokoiu znáydziesz, gdy biedy, y niepewności wojenne zważysz, gdy o sobie ták pomyslisz, iák o nieprzyiácielu, gdy rozważysz, iák iest szkodliwo, niechćieć miarkowác fortunę. Przepátrzcie się wy

wszyscy, ktorzy ták usilnie y pilnie  
pożyłkác co chcecie w tym wászym  
Krolestw Kupiectwie! nie posiadá-  
cie, ále pożyczacie, Páństw nábywá-  
cie, iákobyście mieli oddác; oddá-  
jecie, iáko znowu wziac máiacy:ábo  
iáko Kupcy, ktorzy towárow nigdy  
bez znaczney szkody długo nie trzy-  
máia, y nie bez pożytku prędko  
przedáia. Niepewne y niestáteczne  
są Zwycięzcow potęg, y szczęśliwe  
woyny powodzenie się, ktore ná po-  
czatku nákształt odmłodzaiacych  
się rzeczy, kwitnęły, zá czásem sa-  
mým, iákoby stárościa przyciśnió-  
ne, wędnieia. Y nie dosyć jest,  
że się záfwe widziłz być silniey-  
szym w potędze, ábyś ustáwicznie  
był posadzony ná naywyższym sto-  
pniu fortuny; bo wszystkie zbytnie  
usiłowánia y poty, podobne są do  
pocących się w láźni; gdzie, im  
kto wyżej usiedzie, y bárdziej się  
spo-

spoci; tym prędzey zniży się, á drugi ná miejsce iego wstąpi, áby się teź podobnie pocił: ták wszystkie rzeczy przez zbytnie usiłowanie nábyte, od następuiacey odmiány żiębna.

3. *Prożność*: Niczego się ieszcze nie obawiam, coby mię miało przywieść do uczynienia pokoju. *Prawdą*: Nie chodź zá potrzeba, uprzedzáy iá rostopnością; pożyteczniey pokoy uczynisz, gdy ci szczęście służy, niż gdyby cię opuściło. Między przyczynami pokoju, iest najszpetnieysza, boiáźń. Wczesnie przypadkow upátroy, ábys nierychło nie lękał się, záwsze u nędznych ostátia iest pokoju przyczyná, przeciwné szczęście. Chwalebnieyszá iest pokoju pozwolić, niż ón prosić. Szukasz przyczyn, ktoreby cię mogły prowadzić do uczynienia pokoju? wprzod szukáy skutkow woyny; rostopniey z skutkow doydziesz przyczyn.

czyn. Uważ z sobą, czyliś z słusznego fundamentu wojnę zaczął; czy zwycięstwo twoje nie jest ci pobudką do gorszej przyczyny. Patrzą, iako wiele masz Sąsiadów, którzy na fortunę twoją krzywym okiem patrzą, którzy Przeciwnik twego woleliby podźwignąć; niż się bąć ciebie, którym progressy twoje będą rozumiane za przeciwnie, bo zbytne, y dla tego podeyrzane. U bliskich bowiem Książąt za iedno się zda, gdy się ich fortuną umniejsza, abo cudza przewyższa. Dla tego sił twoich rozerwania oczekiwaj, inkursyi do Państwa twego, rozdzielenia oręża twego, pośilkow nieprzyjacielowi twemu przyscią od tych, którzy do siebie należec będą rozumieli, zmierzyć twoją fortunę, y potęgę zrownać z cudzą. Ztąd ci przyida niewygody, nad pożytki większe, a zawsze bardzicy uprzykrzo-

krzone; á częstokroć nieprzezwy-  
ciężone przeszkody; odległość w  
wojowáníu, y mieśc niebepieczni-  
stwá, żywności skaposc, sprácowá-  
nie y uprzykrzenie się żołnierzowi,  
y rozdzielone ná różne strony, woy-  
ská chęci. Ztad iák wiele części  
oręża między sobą rozdzielonych,  
ták wiele watpliwości w rádách, y  
záwiłych á niebepiecznych prowá-  
dzenia woyny trudności národzi się.

4. *Prożność*: Ale chciałbym wie-  
dzieć, co zá okázyia znáyde uczy-  
nienia pokoju, áby była poczciwa,  
y pożyteczna. *Pravdá*: Záwile wpra-  
wdzie pokoju skutki, w dwóch kon-  
dycyách naytrudniejszych położy-  
łes, to jest w poczciwości y pożytku:  
co oboie u naylepszych mężow pod-  
czas rządkie, u złych záwfsze nie-  
podobne jest, ták dálece, że iáko  
cnotá poczciwości, á fortuná poży-  
tkowi posłuszna być zwyklá, y rzadko  
z so-

z sobą się zchodzą; tak y cnotą od pożytku, y fortuną od poczciwości wielce odległa jest. Ty zaś, abyś okazał pokoiu płaszczem poczciwości pięknie pokrył, weź przed się słuszność: Między ostatniemi nieprzyjaciół przyczynami, pozorne jest potrzeby imię. Medycyą przyjacielska nigdy nie jest niepoczciwy tytuł słuszności; y nie w traktatach poczciwszego stać się nie może, iako gdy cię o to, czego sam serdecznie affektujesz, przyjaciele proszą. Gdy siły ustają nieprzyjacielskie, zaczyna się proźby przyjacielskie.

## ROZMOWA XXIII.

*O przyjęciu Kondycyi Medycyi Pokoiu, y okolicznościach do tego potrzebnych.*

1. **P**Rożność: Oháruię mi medycyą Pokoiu z nieprzyjacielem moim Książę Przyjaciół moy, y Saśiad.



Sasiád. *Prawdą:* W przod uważay w nim, iezeli będzie sprawiedliwym Medyátorem, czy prawdziwym Przyiá-  
cielem sprobuy. Ia się bowiem boię; áby snádź nie chciál być potęgi two-  
iey, y fortuny twoiey Moderátorem  
ráczey, niż nieprzyiáźni wászych Me-  
dyátorem. Sasiád bowiem, ktory ofiá-  
nuie medyácyá Sasiádowi Z wycięzcy,  
pokázuie, że iego zwycięstwá zá  
przykro znoši, że woli zgodę obu-  
dwoch, niż jednego potęgę widzieć.  
Tegom záwzge postrzegł: że z woy-  
ny Przyiációl zwykli się ciészyc Sa-  
siedzi, iák długo onych równych  
sobie w fortunie znáia; iák skoro zás  
jeden z nich sukcessem fzcześliwym  
drugiego przewyższy, w ten czas  
medyácyá, pozorne zazdrości imię,  
ofiáruia.

2. *Proźność:* Przyszedł do mnie  
Poseł od Przyiáciela z propozycyá  
pokoju. *Prawdą:* Wierzę łatwo: że

woląłby rącze z ciebie mieć spokojnego Przyiáciela, niż potężnego. Ze cię słabszym uczynić nie może, stara się przynámniey, ábyś mu stał się równym. To ząwzse pospolita jest Książat przyiáznych sobie, których siłę obacza większa, tych sobie bąrdzo podeyrzanych, przez medycyą pokoiu, iák nayuczciwicy, z oreża obrác chca.

3. *Proźność*: Usłyszę wprzod, co Posel ten mnie przeloży, ábym mógł deliberowác. *Prawdą*: Nie watpie, usłyszysz od niego wiele rzeczy wspaniálních, y proźnych; wielkie świátlá słow, á większe mgły rzeczy, pozornych sentencyi, nienáleżytych, kondycyonálních, supponowanych, zawiłych, kuszacych, pochlebnych, požadliwych, wymownych, więcej árgumentow, niż dokumentow máiaczych; jednym słowem; ták wiele, ile Posel może wywowieć, ábo iák

wiele

wiele Książę spodziewać się nie ostro-  
żny; do czego wszystkiego wysłu-  
chania, życzyłbym iák naybárdziey,  
áby ty, y Nieprzyiáciel tway, pożycz-  
liście sobie, y przemienili uszy lwoie  
ná ten czás, y iák Midásowieł mieli-  
ście iák naydłuższe, ktoremiby y on,  
co tobie od Postá powiedziáno, y ty,  
co iemu od drugiego, zárownie sly-  
szec mogliście; ktore zgádzáiace się,  
ktore rózne; ieżeli obudwom wam  
iedne, ábo od siebie rózniace się  
zrozumielibyście; tedy pewny iestem,  
że odrzucilibyście dobrowolnie wszy-  
tkie nieprzyiáźni wászey záwzięto-  
ści, á wesółym czołem nienáwiści,  
wśmiechy beż żadnego Medyátorá  
obrocilibyście.

4. *Prożność*: Iednák przecię z ro-  
zumiem z mowy iego tenor propo-  
zycyi, y przeniknę szczerość. *Pra-  
wdá*: Boię się, ábyście obádwa, iná-  
czey rozumieiac słowá, rzeczy samey  
nie

nie rozumieeli ; ábo ieżeli zrozumiecie, zdáliście się nie zrozumieć. A tak mowy będą iáfne, ále uczynki skryte. Wiele bowiem w traktátách, áby pretenfyi ná wieki nie wygluzowano, kondycye umyślnie záciemiaia wola bowiem być słow swoich tłumáczámi, niż ewiktorámi. Bo bezpieczniejszy jest, cokolwiek niewyráznego záchowác, niż wyráznego oczywiście pozwolec. A tak traktáty bywáia częstokroć z niepewnością o słowy Krolestw.

5. *Prożność*: Wolno mi będzie znowu nie przyiać kondycyi medyacyi, ieżeli mi się nie spodobaia. *Prawda*: Zadná miára: bo y to, y to rozumem być zá niebezpieczne; y prędko Medyátorowi pozwolec, y nie rychło iemu przeczyć spodziewánych rzeczy. Boię się záiste, ábys, utráciwszy Medyátora, iegosz nieprzyiácielem nie uczynił, y ná stronę  
nie-

nieprzyjaciela twego oczywiście, y z przymusu nie zápedził. Często bowiem bywa, że Medyátor, ktoremu nie powiodło się odwrocić potęgi bliźniego, przed medycyą pokoju, obiera sobie ráczey złączyć się z strona słabsza, niż oczekiwać z boiáźnia záwsze podeyrzanego od Saśiádá potęgi niebezpieczeństwá. A przeto, zá bezpiecznieysza rzecz poczytam, być postulznym przyiáźni, niż potrzebie; y ufać temu, czego sobie życzysz, ábys się nie zdał pokázowác, czego, się obawiasz.

6. *Proźność*: Náznáczę tedy Kommissárzow, áby szczęśliwie záczynáli Tráktat pokoju. *Prawdá*: Nie odradzam, áby záczynáli, (á iáko mówisz szczęśliwie) gdyby tylko mogli iák nayszczęśliwsiemi słow uwodámi, lud od wojny wybáwić.

## ROZMOWA XXIV.

O Traktacie Pokoju, y Konkluzyi przyteczney y potrzebney.

1. **P**Rożność: Już Kommissarze moi zaczęli Traktat Pokoju. *Prawda:* Bardzo dobrze: gdyby tylko traktowali, nie tylko o tym, co im złecono, ale też, co się godzi. Wiemy bowiem (iako mowi Plautus) iako zwykli perplexyami narabiąć; Paktá nie są Paktámi, á nie Paktá, Paktámi są, gdy się im podoba.

2. *Prożność:* Naprzód rady moicy żadaia, czyli máia pokazać generalną Plenipotencya, czyli w niektórych punktách onęż referwować. *Prawda:* Ja iednak rozumiem, że bardziej twoię potęgę odrzuca, niż ich Plenipotencya. Większa wiarę siły, niż słowa znayduia. Zdrádliwie traktuiącym bardziej ná zupełney poufałości zawsze zbywa, niż ná

2. Ple-

Plenipotencyi. Nic nie pomoże po kázowánie zlecenia, ieżeli nie będzie záchowánia przyobiecáných rzeczy: Ia żadnego pożytku ztąd nie widzę, długo się báwić nád Plenipotencya: dosyc bowiem ludzi ná woynie stráćilišmy; tego nam ieszcze nie do- stáie, ábyšmy y czás márníe trácili; Więcey náucza kondycyá y stan Zwycięzce, ná co mášz pozwolic, y ustápic, niź ścisła Kártá Plenipotentá. Prędko niech pokázuia, ábyš prędko ošládł.

3. *Proźność*: Drugi punkt iest do resolwowánia, czyli im mamy ustápic cokolwiek z podbitych włości. *Prawdá*: Moim zdáníem trzebáby též y onych pytác ieżeli y oni nám pozwolicby mogli czegokolwiek z niepodbitych ieszcze. W práwie ten gruntowníey odpowíada, który trzyma. Gorszy pokoy iest nád fa- mę woynę, który nábytych rzeczy

uślepucie, niż który utraconych, pozwała. Ták lepszaby była y szczęśliwsza nieprzyiáźni kondycyá, niż przyiáźni, gdyby ten ták wielkiey pracy y potu pożytek, który nie iedno uśiłowanie pozwoliło, ieden pokoy odebrał. Nigdy się spráwiedliwie nie wraca to co z ciężkością się nábywa. Bo nábycie Zwycięzce, nádgroda jest cnoty.

4. *Prożność*: To rozumiem, może im być pozwolono, áby aż po ten brzeg rzeki gránice nášze rozciągały się. *Prawdą*: Ja zaś rozumiem, że gránice, gdyby nowe chciwości odmięniły, y rzeki nie ustrzeżga: Upłyną z czásem y páktá; ieżeli bystrzeysza będzie nád rzekę wola. y ten więcej ziemie nád drugiego pośiędzie, kto bárdziej będzie kontent z swoiey. Stráśzna to jest, więcej wierzyć rzeczy, niż wierze. Nic niemáż niepewnieyszego, y  
nie-



niešťátecznieyszego, iáko gránice między niepewnemi.

5. *Prozność*: Gory tákże wierzchołkami swoiemi śródkuiaćemi postánowia gránice, y część lásow rozdzielona będzie. *Prawdą*: Bárdzo dobrze: áby wiedźieli mięszkáncy y Leśni, y Gorni, dokad wászá chćiwosć doszłá; y že to, czego áni Bog, áni náturá nie rozdzielilá, wy rozćiac usiłuiecie. Te mieysc terminy nappewniefze wam będą, ktore pomiárkowanie, y sťusznosć náznáczy; nie ktore osiágnięcia prágnienie pokaże. Ná což się przyda, opisowác mieyscá gránicámi, gdy skutkow rzeczy nie umiemy wkłádaczásom. Ná te dwie rzeczy záwšze się zápátruy: *Ják wiele, y iák dtugo*. Podczás więcey sobie uiac zwykłá, niż przyczynić zbytniá osiágnięcia chćeć: bo cudzey rzeczy nábyćie, oraz teź swoiey niebepieczień

czeństwo czyni. Pokażęć, co granic twoich długowiecznie strzedz będzie: nie wyciągniona bliskość, ale wdzięczna, possessyá nie wydárta, ale wdługie zápomnienie puszczoná; nie Zwycięzcá, ziemie Pánem: ale niepamiętny cudzoziemskiego dziedzictwá mieszkanie: Ziemiá nie przez krzywdzace oręże nábyta, ale dawnościá Dziádow zostáwiona. Te naybеспieczniwsze Krolestw gránice są.

6. *Prożność*: Fortece niektóre zrzucone będą z obudwoch stron, a dwie tylko ná inszym trákcie wystáwione będą. *Prawdą*. Y tá záwiła bárdzo zdá mi się pokoiu kondycyá, odmieniác mieyscá, nie okázye wojny. Fortece, ktore rozrzucisz ná iednym mieyscu dla zgody, będziez wystáwiał ná drugim mieyscu dla niezgody. Przeniesione tylko będą, obrażenia kámienie nie ustána. Sprobuiećie, kto

kto z was nád mury twárdszym iest. A iák skoro nowe powstána Zámki, znowu wzrusza się y woyfká, y woyná do was temi stopniámi przystapi: naprzod powádza się poddáni, potym Gubernátorowie, nákoniec Pánowie. Ani ná chleb, áni ná towáry, áni ná żywność, áni ná pasze iednego drugi wdzięcznym okiem pátrzyć nie będzie; nic ieden sobie nie przyczyni, coby drugiemu nie było nienáwisno. Ták rozumiem, gdyby można; nie spolnego powietrzá ludziom, ná ktorymbyscie fortece wásze záwieść mogli, szukálibyscie. Włóżcie wędzidlá ná chćiwości, nie ná pássy; mocniejszy ku sobie umysły, niż Zamki mieycie. Iedná niech będzie sfluszność obudwoch, tá bárdziej między wámi pokoy utrzyma, niż fortece dwoch. Ale widzę, że ci Medyátorowie bárdziej w tym prácaia, áby się woyná im niebespieczna

między wami skończyła, niż aby się prawdziwa przyjaźń zatrzymała. Bo się boia, aby się albo do nich szczęścia niewygody nie przeniosły, albo wola potęgi wásze y słabości, wrzućiwszy pokoiu czas, zmiarkować. Zwyczajli bowiem Książętá podczyrzaniem oczami ná potyczki Saśiádow pátrzyć, kiedy albo przywiązać się do strony, zá niebezpieczno rozumieia, albo proznować, zá niechwalebno, y niepożyteczno. Dla tego rozerwani, płászczem pokoiu cudzego, obawiánia się swego táiemnice pokrywáia. A przeto zrzadká w medyácyách baczenie iest, aby státeczny pokoy postanowiony był, byle tylko podczyrzána woyná uspokoióna była. Ale nie mniey upátrować náleży, y iákim bezpieczeństwem pokoy się stánowi, iáko teź, iákim sposobem woyná się skończy.

7. *Proźność*: Nie może być większa

bc-

bespieczność ná kaucya Medyátorow, pospolicie mowiac, nád Gwárancya, ná ktora oni mi się zápisza. *Prawdá*: O iák náder niepotrzebne lekárstwo! iák wielka niewola przymuszoney przyiáźni, y woli! z respektu cudzego przyiáźni dotrymác: áby nie ieden nieprzyiáciel był, uczynić sobie drugiego: nie dosyc ci zaszkodził ieden nieprzyiáciel, że znowu chcesz mieć dwoch. Což zá przyiáźń wászá będzie! ktorey wiára nie z umysłu wászego chęci, ále z boiáźni wazona będzie. O iák náder piękne bespieczności wlasney uwiakłanie; dáć do siebie pretext temu, ktory go niemiał. Myślic wam tedy záraz trzebá, y o drugim Medyátorze, ktoryby woynę, ktora między dwiemá była, między trzemá uspokoił. Często się bowiem tráfia, że ci, ktorzy nie máia okázyi weściá do cudzey ziemie; stáráia się być Medyátora

dyátorami; áby, gdy im przydzie potrzebá, stáli się poburzyćielami; potym (ktorey stronie bárdziej posłuży) Windykátorami, á nákoniec, rzeczy przywłaszczycielami. Ja zgoła zá niešťczęśliwa przyiáźń tę poczytam, ktora zá powodem cudzym chodzi. Czyliż chcecie, obyczáiem końskim, nie ludzkim, przez wynálezione wędzidło do przyiáźni być prowadzeni: bezpieczności między sobą szukacie? niewiem, dla czego mocnieyszey z cudzego do wćipu, niż z wászego. To to więkšzey powagi będzie rozumiany y respektu u was ten, ktory wam był Rękoymia, niż ktoby wam wiary dotrzymał? iákże cnoćie cudzey dufacie, ieżeli wászey nie wierzyćie. Ieżeli prawdziwa bezpieczność wászey wierze uczynic chcecie, wierćie ráczey státeczności wászey niż cudzym obietnicom; y prawdziwey pokoiu

be-

bespieczności pewnieyszey od wła-  
sney wálzey wiary, niż od samego  
Rękoymie oczekiwáycie.

8. *Prożność*: Czyliżby nie lepiej  
było, przysięga, niż rekoymia Me-  
dyátorow, Artykuły pokoju stwier-  
dzić. *Prawda*: Wierzę: że lepiej,  
gdybyście się bárdziej bali Bogá, niż  
ludzi. Rękoymowie częstokroć oszu-  
kání bywáia, y oszukuia. Bog zaś  
áni omyla, áni omylony nigdy być  
nie może: cò wam podobno nie po-  
dobáłoby się: widzę bowiem, że nie  
ehcecie pożytkow wászych, zá wie-  
czności cenę szácowác; bo wam  
mnieysza rzecz się zda, utrzymá-  
nym być sumnieniem, niż ręká. Abyś  
dobrze z sobą się poráchował, czyli  
przysięga, czyli Gwárancyá stwier-  
dzić páktá twoie miałbyś? obierz  
sobie wprzod, kogo wolisz oszukác,  
Bogá, czy Rękoymiego? ábo zezwo-  
lic, áby iednego z was, ábo dwoch  
oszu-

oszukał Rękoymiá: Dwoiákie bowiem z lekkomyślney przysięgi zwykło pochodzić złe: iáko mowi Sofokles: Závinić przyiácielom, y Bogá obrázić. Jeżeli ná to przysiężecie, do czego jesteście obowiazáni; uczynić zá dosyc temu, bárdziej náleży, niż obawiać się: Jeżeli zaś poprzyiężecie sobie to, do czego nie obligowani jesteście; iákoż tedy dotrzymacie, czego trzymać nie powinniście: czyliż nie wystarczy dobroć wászá? nie przyzywáyćie Bogow do wiadomości ludzkiej; ále ábyście w obietnicách wiárę mieli; tákimi się światu pokázuyćie, áby bárdziej wam samym niż przysiędze wászey wierzone.

## ROZMOWA XXV.

*O Sporządzeniu Stánu podczas Pokoju, y ordynácii rzeczy potrzebney.*

1. **P**Rożność: Iuż Pokoy jest potáno-



Stánowiony, co czynić będziemy? y iáko rzeczy Stánu ordynowác. *Prawd*á: Pokoy uczyniłeś, ále go mieć nie będziesz, ieżeli z nieprzyiácielem tylko, nie z soba samym. Gorsza nieprzyiáciele w pokoiu, niż w woynie, umysłu, niż oręza. Y iáko choroby y bole głowy cięższe są y niebezpieczniejsze, niż ręki, y innych członków; ták ieżeli głowá pokoiu mieć nie będzie, która ty jesteś, tedy y cáte Krolestwá twego *Corpus*, między soba zgádzác się nie będzie. Ieżeli prawdziwy y doskonały pokoy mieć chcesz, |wcześnie go od próżnowánia odłacz, ábyś Krolestwa, ktoreś dzielnością, y pracą rozszerzył, pod wdzięcznym pokoiu imieniem, przez ospáłość nie strácił. Szkodliwa wielce cnoty y bezpieczeństwa trucizna jest, ospáłość: ieżeli ustała z woyną pracą, záczná się cięższe z stánem stáránia:

trzebác myślic, áby, inszych nieprzy-  
iációł nie máiac, nie uczynites sobie  
nieprzyiácielámi Obywátelów. Cze-  
stkroć złość, ktora woyná y praca  
trzymála, pędko występkuw po-  
zwoliło nástepuiące cnoćie szkodli-  
we próżnowanie.

2. *Proźność*: Iuż mi nic będzie po  
woysku: dla czego rozumiem lepiej  
zwinác Choragwie, niż ludzi woien-  
nych z kofztem wielkim ná dáremno  
żywić. *Prawdą*: Ieżeliś męstwu twe-  
mu, y bezpieczności odpowiedziál  
z woyna, woysko rozpuść: między  
osobliwemi pokoiu kondycyámi,  
naypożytecznieysza ze wśzytkich  
náuká iest, wygodne síły záchowác;  
nigdy nie trácić; widzisz naymę-  
źnieysze zwierzetá samá sporzadzá-  
iaca náturá náuczyła pázurow záz-  
wác do bicia się, ále y po bitwie onész  
záchowác. Y zá szpetna rzecz ná-  
túrą poczytála, nie mieć zębów,

ná-

náwet nie chcącym kasać. Izálisz Arsenátow, y prochow chowác nie bédziesz, y po skończoney woynie? orężá tákże, y dział nie zárzućisz, iáko służyć nápotym máiacych? Zołnierzá zás nayszláchetnieysza Krolestwa twego ozdobe, ludu twego potegę, y publicznego bespieczeństwa rámię, iákoby zá mniey potrzebne rozumiesz. Z przyczyn dwoch iák naybárdziej, żeć zołnierz iest potrzebny, rozumieć ci trzebá. Naprzod, ábys nigdy się nie bał; potym áby ciebie się báli záfwsze. Iáko bowiem szpetne bez Szláhty iest Krolestwo; ták y nie ozdobna bez oręża Szláhtá. Nikogo nie máia zá słábego, tylko kto iest od sił odpádły. Y iáko rostopni Medykowie, chorego ci lepiey lecza, ktorzy iego siły zátzymuia, niż ci, ktorzy wiele lekárstwá dáia: ták Stan Krolestwa twego lepiey się mieć bédzie, przy rosporzadze-

dzonych dobrze siłach, niż przywielu, y zawiłych prawach.

3. *Prożność*: Rospuszczę Woysko, bo teraz Zołnierz nie jest mi potrzebny. *Prawda*: Nie tylko zachować należy, co jest potrzebnego, ale y to, co potrzebnego być może: potrzebne zaś to zawsze jest, czego zawsze mieć nie można: Zołnierze dobrzy z trudnością bywają, trudnię się stają, naytrudnię się znajądują. Jeżeli rospuścisz Woysko; utracisz siłę; zgubisz sławę: nie w pokoiu się kochać będziesz, lecz w prożnowaniu; y sił, gdyć ich będzie potrzebą, nie będziesz miał, Wyniszczone zostana oręża, instrumenta cnoty, z ktorych Szlachty ozdoba, y Oyczyzny bezpiecność bywa. Nigdy bardzię obawiać się nie mamy nieprzyaciela, iako podczas pokoiu. Przy pogodnym Niebie wygodnięsze jest chwyć ptaków, y przy-

uspo

uspokoieniu wod, pewnieysze jest ryb łowienie. Dobrowolnie obawiać się mamy złego, ábyśmy się go poniewolnie nie báli. Podczas pokoju, ábyś spokojnym był, nie niegotowym, życzę: ták się zachowáy w pokoju, iákobys się nátychmiast bić miał, tá jedná podczas pokoju nayszczęśliwsza rzecz jest, moc zachować, siły nigdy nie trácić; y ták przyiácielom pokoju dotrzymać, áby nie potrzebie, przyiáźń násza, ále cności, náleżeć widzieli.

4. *Prożność*: Wierzę, że miłością pokoju utwierdzonego, Stány Krolestwa w spokojności się záchocháia: y owszem nie będzie mi trudno uspokoioną mieć Rzeczpospolitą.

*Prawdą*: Y owszem nic nie jest trudniejszego, iáko szczęście bez excessu, wesele bez lekkości, bezpieczenność bez ospáłości, dostátek bez zbytku, y odpoczywánia ufność bez

niebepieczności. Z sobą sami bić się zwykli, którzy nieprzyjaciela nie mają. Nigdy nie ma ukontentowania lud w szczęściu zbytnim będący. Łatwiej jest nieszczęśliwego poratować, niż szczęśliwego uskromić, którzy nieprzyjaciela nie mają, na Pana się uskárzają; sprzeciwianie się, które z nieprzyjacielem ustaje, między samemi sobą rośnie. Dla tego rozmyślaj, y roztropnie ząbiegaj, aby nieprzyjacieli, które z nieprzyjacielami ustają, z Obywátelami się nie wścżęły: a naprzód gotowym bądź, nie turbować się uskárzaniem ludu. Ktorzy bowiem nic złego nie doznają, uczą się szukać, na kogo by utyskowáli. Ztąd jeżeli Rzeczpospolita podczas pokoju spokojnie rządzić prągniesz, nie miej sobie za przykro, uczynić rachunek, chociaż dobrze odprawionych dzieł. Wystrzegaj się także zbytnimi  
 prá-

práwami obowiązowác Stánu; różno-  
ścią bowiem práwá, prostotá spráwie-  
dliwości zniešiona bywa; ktora gdy  
zginie, fundáment rzadu zruinuie  
się. Nigdy bowiem nie będzie wy-  
wrocona wolność, ieżeliby wprzod  
nie była pogárdzona spráwiedliwość;  
á z spráwiedliwością upáda powagá,  
z powaga boiáźń, z boiáźnią wstyd,  
y pobożność; potym nástępuie ná-  
der zły swawoli owoc, samá wolno-  
ści zgubá.

5. *Proźność*: Wszytkich (iáko mo-  
wi Historyk) skodycza próżnowánia,  
záchęcę do usługi, y posłuszeństwá.

*Prawdá*: ZávŹe z sobá iákoby skre-  
wnione sá te dwie rzeczy, próżno-  
wánie, y występki; przez samá pra-  
cę cnoty, przez cnotę szczęścia ná-  
bywamy. Myśl ráczey, iákimi szt-  
kami w próżnowánium lud miałbyś  
zábawiác, áby o przewrotności y  
chytrności przeciwko tobie nie my-

ślili. Mocniejszy bowiem bywać zwykł w proźnowaniu upor, y kontumácia. Jeżeli przy występkach lud zachowasz, będziesz miał w zysku, własny niecnot frukt, swawola. Z proźnowania bowiem, występku, z występku, niecnotá, z niecnot swawola, z swawoli lekkomyślność, y ledicye powstáia y rodza się. Obaczże tedy iák gorzki koniec ma proźnowania twego słodkość; iák szczęśliwsza jest przykra y gorzka cnotá, ná wdzięczney szczęśliwości ná złe używanie.

6. *Proźność*: Ktoremi tedy sposobami odwiode lud od swawoli. *Prawdą*: Naprzód surowością praw, disciplina powszechna, y powaga Magistrátow. Wprzód záwsze zaniebáne bywáia występkí prywátnych ludzi, niż się ná widok pokażą. Przykłády niekárności wielkie práwo podáia występkom, á potym zruinowaniu



wániu się Rzeczypospolitey. Sná-  
dniey przydufzone bywáia złości,  
które się świeżo dopiero pokázuiá,  
niż ktore długim grzeszenia záko-  
rzeniem zmocniły się. Nic z po-  
czatku nie náleży zániedbywáć w  
występkách, áby przez odkládanie  
karánia nie rosły, y przez spráwie-  
dliwości odwłokę nie zmacniály się:  
dla czego swawoli złość lepiey w  
prywatnych zátłumiáy, poki wystę-  
pki publicznego imienia sobie nie  
przywłaszczáia. Iák skoro utwier-  
dzisz spráwiedliwość, y z nią po-  
wagę publiczną: wyborneho żoł-  
nierzá wybrákuy, y záchowuy, á záchowánego w ćwiczeniu miey. A  
żeby w próżnowániu nie zálezáł  
polá, ráczey wojnę wynáleż, którác-  
by pomocna bylá; żebyś gnusnego  
pokoiu niemiáł, ktoryby ci zászko-  
dził. Zadne bowiem wielkie Kro-  
lestwo bez wojny długo trwáć nie-

może; y pokoy obszernych Páństw nic inszego nie iest, tylko odmiáná niewczásów woiennych, w wygodę lepsza, ábo rozchodow, w pożytek. Bo áni cnotá bez przeciwniká, áni wielka moc bez orężá, áni oręż bez woyská, áni woysko bez woyny zádny m sposobem obeyść się nie moze. Ták nędzni sá, zárowno ci, ktorzy woyny, iáko y ci, ktorzy zazdrości nie máia.

7. *Prożność*: Skutecznie wszystkie sprawy Rzeczypospolitey do Senatu podam; bo ták mniey nienáwiści ná się záciagnę, y więcey towárzyszow do prac mieć będę. *Prawdą*: Pozorne wielce przedsięwzięcie niedoskonátego konkludowánia, áby nic się z tego nie stáło, cobys urádził. Tyberyusz naywiększym był niszczyicielem rády, wszystkie sprawy do Senatu donoszacy. Bardzo prędki rády iest spólob, potrzebne sprawy **prędko**

prędko czynić, sprawiedliwych nie odkłádąć, y co práwo każe, ustáwicznie wykonywáć: samá rádá tá bez rozumu y rozsádku iest, która potrzebne odkłáda dzieło. Które rzeczy masz náležycie podać do Senatu, te ták rozmiárkuy; że insze trzebá podawác do Senatu, insze oddać Senatowi. Które rzeczy do pospolitego pożytku náleżą, wprzod ezyń, niż ie masz podawác: które do twego: wprzod podáy, niż czynić masz. Insze Rády przypadkowi podległe, y dáremne są, które według losu dowćipu, y samey rzeczy odmiány przemieniáia się.





Czworaka Własność  
roznych rzeczy  
ábo Nowy Czwartak  
J. O. Xiazęcią JMCi  
**LUBOMIRSKIEGO,**  
Marzátka Koronnego

I.

**C**Ztery rzeczy są z ktorých człowiek się wydaie,  
Kompania, zabawy, mowa, obycaie.

Kto Lotrem, rad fraszkę się bawi prawdziwego  
Nie nierzecz, ágromi, strzez się takowego.

2.

Cztery rzeczy ná Swiecie nieoszacowane,  
Wolność, Cnota, nauka, zdrowie niestargane,  
Wolność serca, nauka rozumu dodawa,  
Cnota kleynot iest duszy, zdrowie zywor dawa.

3.

Cztery są ná człowieka pokusy mniemane,  
Ze mądry, Mozny, bogacz, y wieki dotrwane,  
Mozny lekce powaza, zbyt mądry szaleie,  
Wiek náder ubespiecza, bogary hardzieie.

4.

Cztery rzeczy má w sobie Sędzia miec; cierpliwość  
Miłosierdzie, rostopność, swiętą Sprawiedliwość,  
Mądrze

Mądrze ma odpowiadać, słuchawszy cierpliwie,  
Prawnie rady wykonać, dekret lirościwie.

5.

Z czterech rzeczy przychodzi człowiek do godności,  
Gdy widział, czytał siła, był w prawie, w trudności,  
Kto nieuk niebywalec, niemiął z nikim sprawy,  
Trudności niekosztował to jest prostak prawy.

6.

Cztery rzeczy ma człowiek, y niema wcałości,  
Męstwo, Przyjaźń, y rozum przy doskonałości,  
Jest męstwo na mężnego, y w przyjaźni zdrada,  
Błąd się w Mądrym znajduje, w doskonałym wada.

7.

Cztery rzeczy nas gubią á trudno wetować,  
W sprawach zbłądzić z początku, niechcieć się spra-  
wować  
Według zdrowey porady, w zaciągi się wdawać,  
Nád siłę większy koszt wieść, niż się może stawiać.

8.

Dla czterech rzeczy lepiej odstrádać się swiata,  
Nizli doznáć ubóstwa, ná sędziwe lata,  
Wywołania z Ojczyzny, wchorobie więzienia,  
I po dobrze nábytey sławie, podeyrzenia

9.

Cztery rzeczy ná Swiecie krotymi się brzydzą  
Pan BOG, y ktorych człowiek mądry nienawidzi,  
Łakomego bogacza, káleki hardego,  
A młodzika bez wstydu, serca wszetecznego.

10.

To czworo nam obficie przyjaciół daie,  
Cnota przy státeczności, hojność, obyczaje,  
Gdy cnota z státkiem hojno chleba dawa,  
Iludzki jest, rákiemu Przyjaciół dostawa.

11.

## 11.

To czworo nade wszystko człowieka frasuje,  
 Kiedy swych własnych dzieci pogrzeb odprawuje,  
 Gdy utraci majątność, gdy nieprzyjaćielskie,  
 Szczęście widzi: a głupie sprawy przyjaćielskie.

## 12.

Cztery rzeczy z ciężkością musi człowiek znosić,  
 Służyć długo, nądrody za to nieodność,  
 Prosić niewziąć, cześć niewdzięk swej własnej postugi  
 W nadziei być omylon, czekaoszy czas długim.

## 13.

Cztery rzeczy nie syte nigdy u każdego,  
 Ucho, język, y ręka, y serce do tego,  
 Ucho zawsze chce słuchać, język nieustawa,  
 Ręka chce brać, a serce pragnąć nieprzeştawa.

## 14.

Cztery rzeczy są, które nie mogą być skryte,  
 Miłość, ból, y nienawiść, pieniądze obfite,  
 Wzdychaniem się wydaie miłość, ból sarkaniem,  
 Nienawiść poglądaniem, pieniądze zbieraniem.

## 15.

Cztery rzeczy wnet zbyrne y niepowośsiagnione,  
 Panieństwo, czas, y kamień, y słowo rzeczone,  
 Czasu trudno wetować, Panieństwo przywrocić,  
 Głos wypuszczon wrzucony kamień, mowę wskrocić

## 16.

Tym czworgiem gdy od BOGA człek jest darowany,  
 Godzien aby był zaraz kanonizowany,  
 Gdy życie swiętobliwie, wkrzywdach jest cierpliwy,  
 Sekret umie zachować, a w słowach prawdziwy.

## 17.

Cztery rzeczy widziemy niewidząc ich znaku,  
 Drogi praszey pod obłok, węzowego szlaku,

Torem

Towem którym po wodzie zwykły chodzić łódź,  
I ścieżki na powietrzu którą dym wychodzi.

18.

Cztery rzeczy którym wnet przyjaciół nieślanie,  
Młodość y też bogactwa, możność, y kochanie,  
Młody gdy star, bogaty gdy straci upadnie,  
Możny nędzny, kochanek gdy złąski wypadnie.

19.

Cztery rzeczy ma w sobie mieć sługa zycielowy,  
Ma bydz pilny, cierpliwy, wierny y prawdziwy,  
Pilnym w usługowaniu, prawdziwym w mowieniu,  
Cierpliwy w pastuszeństwie, wierny w poruszeniu.

20.

Cztery rzeczy ma w sobie Pan mieć zpowinność  
Miłosierdzie, cierpliwość, baczność, przy hojności,  
Miłosierdzie odpuszcza, nadgradza baczenie,  
Hojność dawa kłopoty, wyrzyna cierpienie.

21.

Cztery rzeczy ma ten mieć który co rozdawa,  
Wiedzieć dlaczego komu yco kiedy dawa,  
Dla czego by ślusznie dać, aby zaś niemało,  
Komu gdy godzien, kiedyby się na czas zdało.

22.

Cztery rzeczy naybardziej pragnie białogłowa,  
Gładkości y dostatkow, szat dobrego słowa,  
To iey Swiat gdy się stroi, gdy za gładką maia,  
Gdy ma tyle ile chce, gdy iey dowierzaia.

23.

Te czworo Rycerskiego człeka chydzi prawie, (wie  
Skapstwo, a przytym kłamstwo niesmiałość przy spra-  
Galant to a nie Junak kto niesprawiedliwy,  
W życiu marny, w potrzebie tchorz, w mowie  
kłamliwy.

24.

*Cztery rzeczy ma ten mieć co w klasztor wstepuje  
 Starac się aby spełnit to co obiecnie,  
 Czynieć to co mu kaza, iesc to co mu daia,  
 I niebydz markotliwym, gdy napominaia.*

Summa Privilegii  
 R E G I I,  
 AUGUSTUS III. DEI GRA-  
 TIA REX POLONIÆ, MAGNUS  
 DUX LITHVANIÆ, Ruffiæ, Pruf-  
 fiæ, Masoviæ, Samogitiæ, Kijoviæ,  
 Vołhyniæ, Podoliæ, Podlachiæ, Livo-  
 niæ, Smolensciæ, Severiæ, Czernie-  
 choviæq; nec non hæreditarius  
 Dux Saxonïæ & Princeps  
 Elector.

**O**Mnibus Regni & Dominiorum nostro-  
 rum Typographis mandamus, & inhibe-  
 mus ne librum hunc in Typographia  
 Clari Collegii Põsnaniensis Societatis JESU  
 excusum, per jurisdictionem ordinariam ap-  
 probatum, absq; consensu Authoris & Præ-  
 fecti Typographiæ pro tempore existentis im-  
 primere & reimprimere audeant sub pæna  
 Quingentorum Aureorum Hungaricalium &  
 omnium Librorum confiscationis, quorum  
 medie-



medietas fisco nostro, altera verò Collegio  
prænominato tribuenda erit, uti latiùs pa-  
tet in literis datis Varſaviæ die 30. Menſis  
Martii Annò Domini Milleſimo Septingen-  
teſimo Trigeſimo Nonò, Regni verò Noſtri  
Sexto Annò.

## Augustus Rex

( L. S. )

*Cooptatio Typographiæ Collegii Poſnaniensis  
Societatis JESU inter Typographias  
Sacra Regia Maiestatis.*

Theodorus de Hovel Scholaſticus  
Cathedralis Livoniæ, Canonicus  
Puſtoviensis, Sacra Regia Maje-  
ſtatis & Sigilli Majoris Regni  
Secretarius.

Collegio  
 in  
 Regni  
 Anno

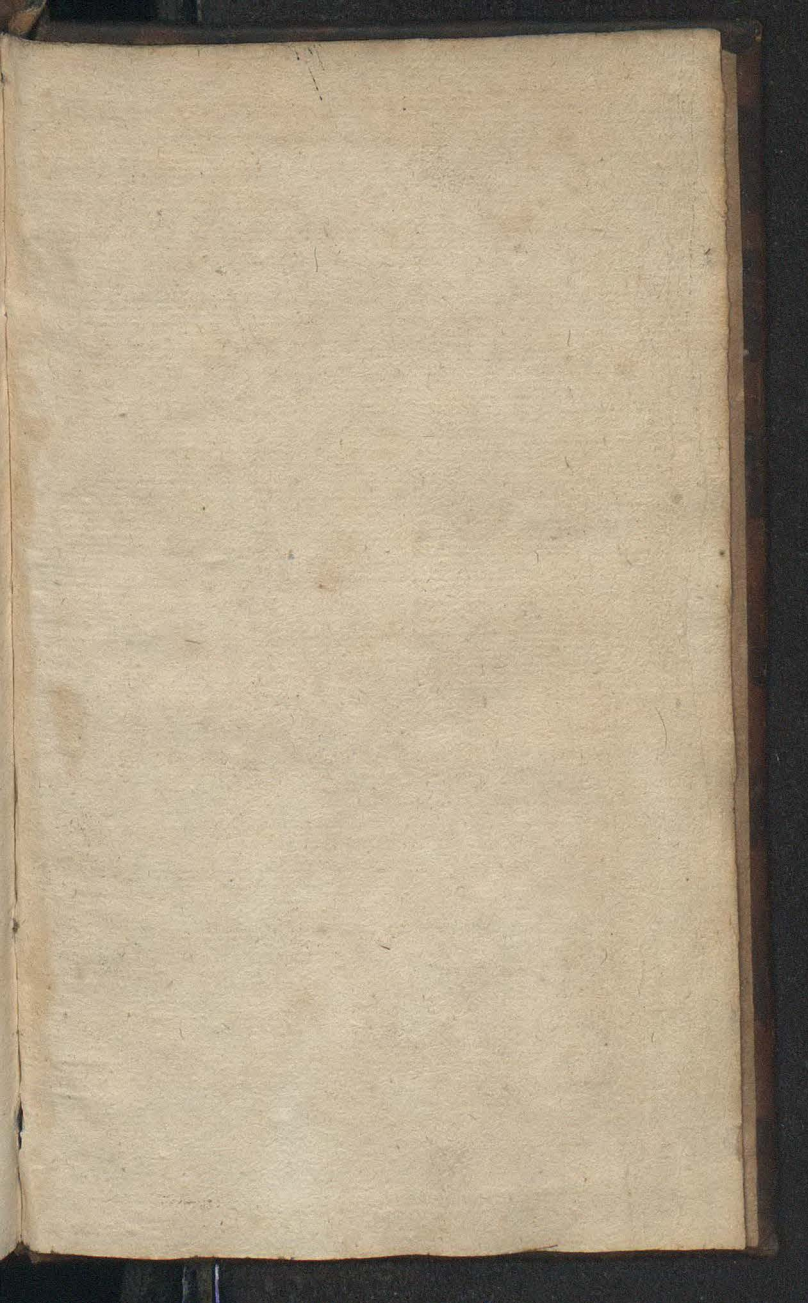
Augustus Rex

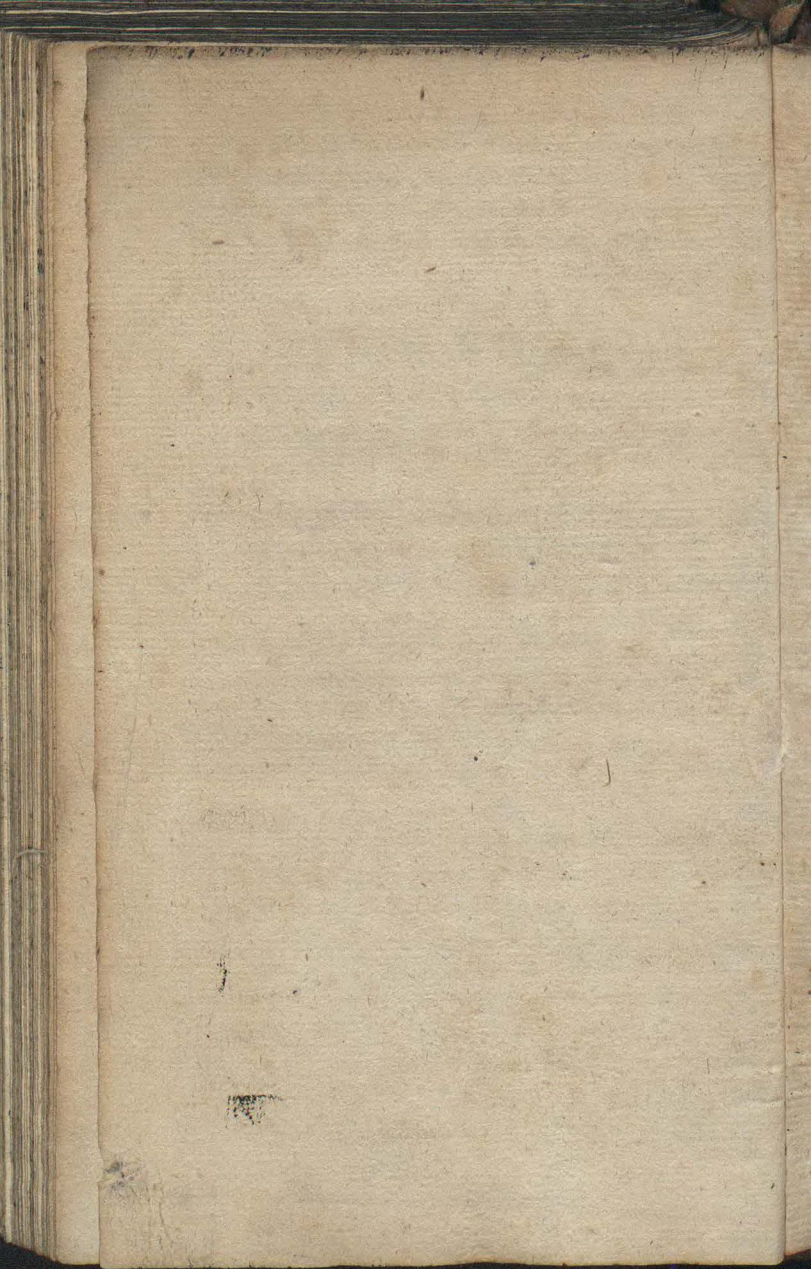
(L. S.)

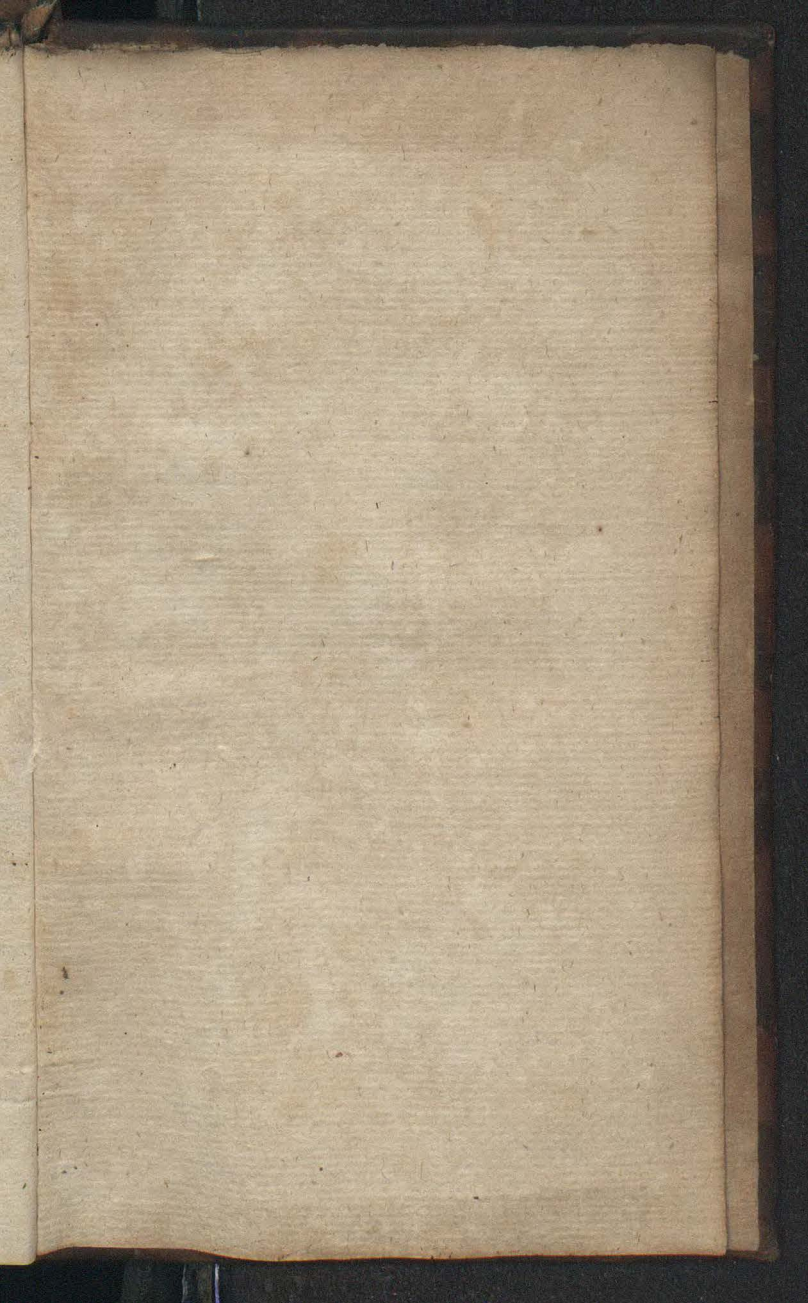
THEODORE  
 SCHOLASTICUS  
 CATHEDRA  
 THEOLOGICAL  
 REGNI

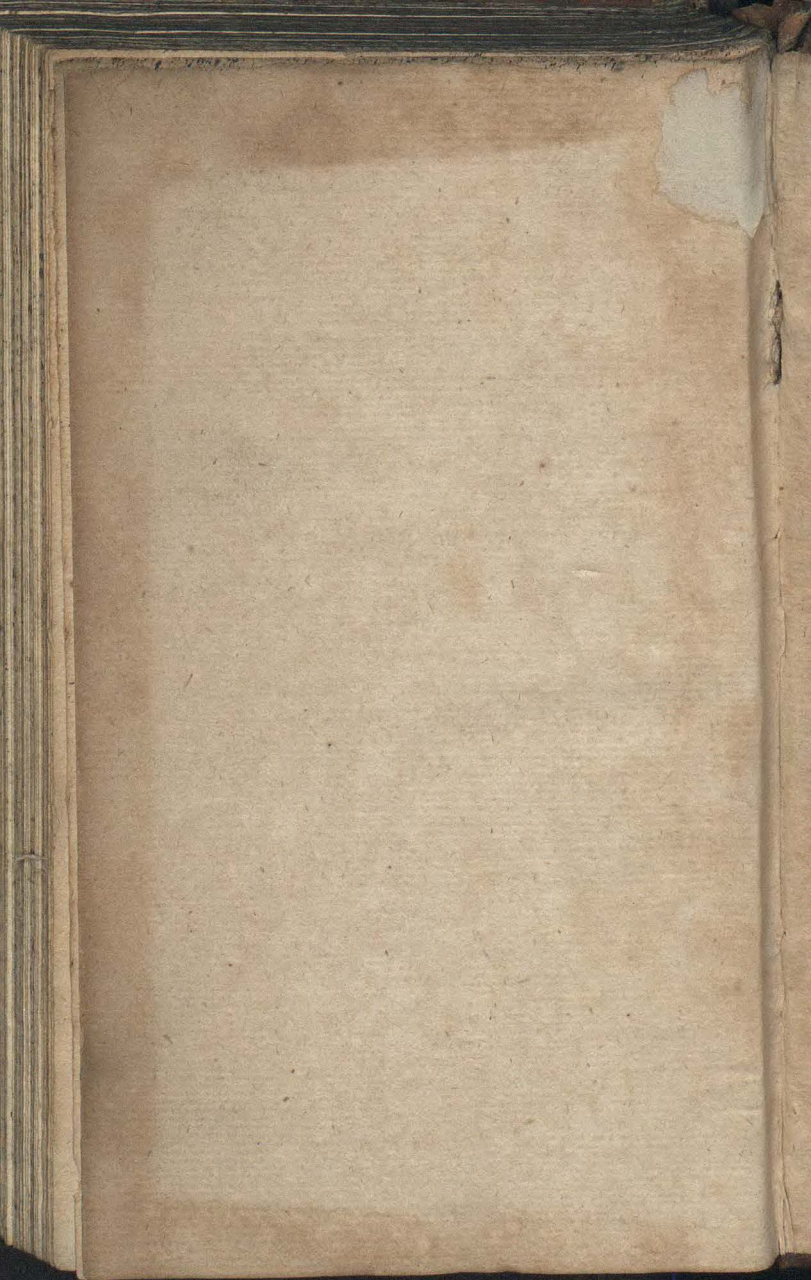


4









18  
89 p. 100

